SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diamars 13 December 2022

Minister di Finansa Maduro a reuni cu colega Minister di Finansa Kaag di Hulanda pa brinda informacion financiero di Aruba

AVP no ta siña di su error: AWOR NAN TA CONTRA PA PAGA DEBE CU NAN MES A CREA

Que sinberguensa!





Wardacosta ta duna asistencia na personanan cu boto a bolter riba laman

Basta dia sin tende John de Hasseth na radio; Ta ser bisa e ta deteni pa asunto delicado

Pa algun dia caba tin e rumor coriendo rond cu John de Hasseth no ta den libertdad, pues cu el'a wordo deteni. Tin mas di un siman cu no ta scuche mas via e radio di Johny Habibe, Hit 94 fm. Ta ser bisa pues cu e ta deteni pa un asunto hopi delicado. Nos no por a haya ningun confirmacion kico te motibo di su detencion. Aparentemente un persona lo a entrega keho contra dje di algo incorecto cu el'a comete.

Solo di Pueblo pa cumpliendo cu nos deber a puntra Ministerio Publico, pero nan a contesta nos cu nan lo no por divulga nada. Ta basta siman pasa cu SOLO DI PUEBLO a menciona cu un politico ta riba lista pa wordo deteni. Kisas ta John de Hasseth, cu ta riba lisa di Pueblo Prome.

Parce cu ta trata di un caso serio unda cu lo por tin di haber cu menor di edad. Nos lo no saca ningun conclusion te ora cu nos haya mas informacion riba e caso aki.

QATAR 2022 SEMIFINALES



ARGENTINA VS CROACIA



14 DE DICIEMBRE - 2:00 PM







FRANCIA VS MARRUECOS



SV Estrella Damas - Ganador di Aruba Bank su Team Spirit Campaign

Aruba – 13 December 2022: Durante e transmision LIVE di Mundial 2022, e wega di Hulanda vs Argentina Aruba Bank a anuncia e ganador di e campaña special cu yama "Team Spirit Campaign". E ganador di e campaña aki a resulta den Team di SV Estrella Damas.



E campaña aki tawata dedica na tur ekipo di futbol di Aruba y cada un por a participa pa gana nan un set di uniform nobo pa nan team pa aña 2023. Nan mester a upload un foto di nan team riba e website di Aruba Bank y comparti e link aki cu nan nan famia y amigonan. E potret cu mas voto ta gana.

Un total di 25 team a participa. SV Estrella Damas a sa di bai cu e premio cu 718 votes.

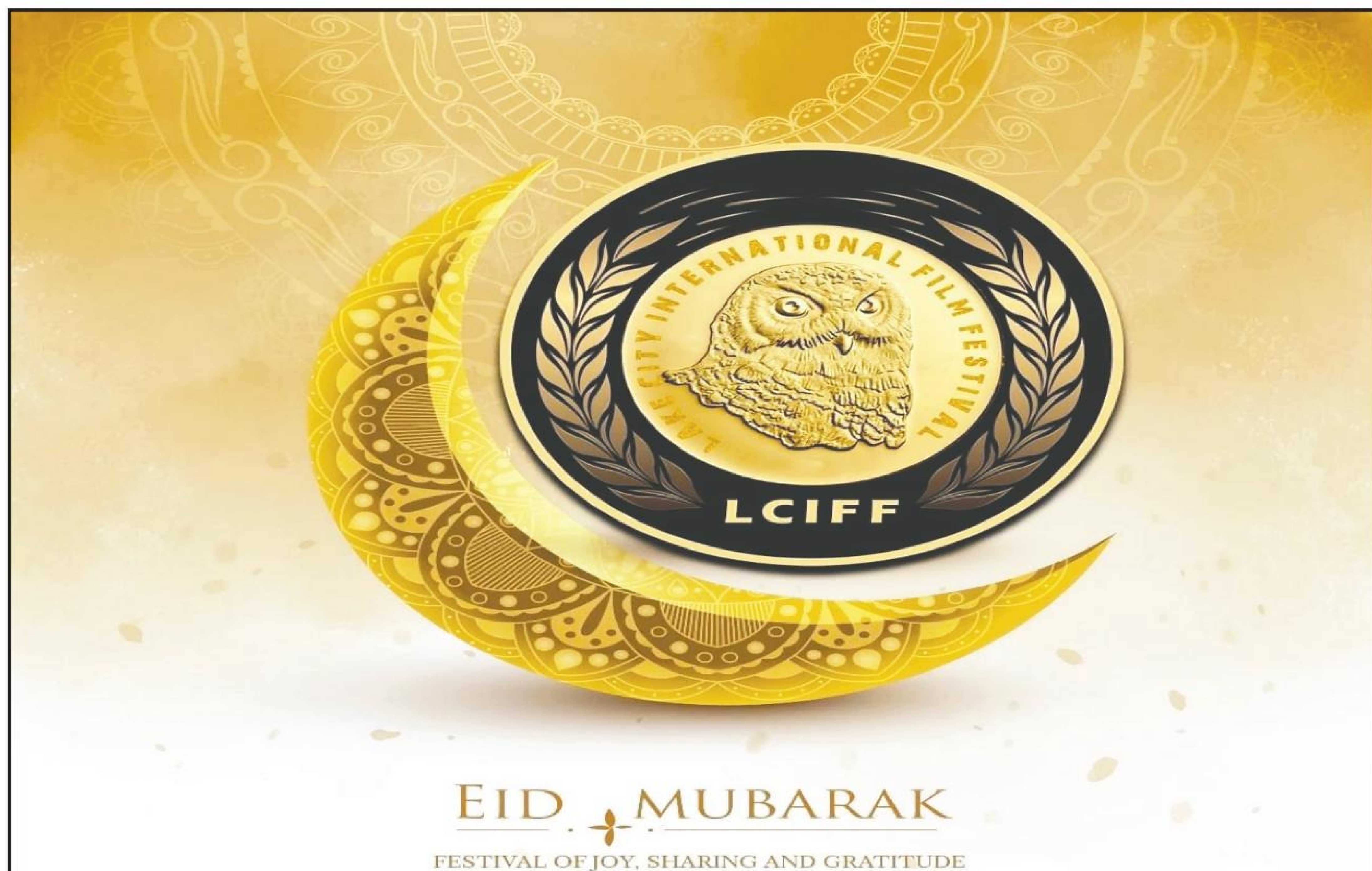
Un danki ta bai na tur team cu a participa y pabien na e SV Estrella Damas.

Minister di Finansa y Cultura Maduro ta felicita 'Blackout' cu premio di Best Feature Film na India









Recientemente e pelicula Blackout di director local Angel Soto a gana e premio di Best Feature Film na e Lake City International Film Festival (LCIFF) na Delhi, India.

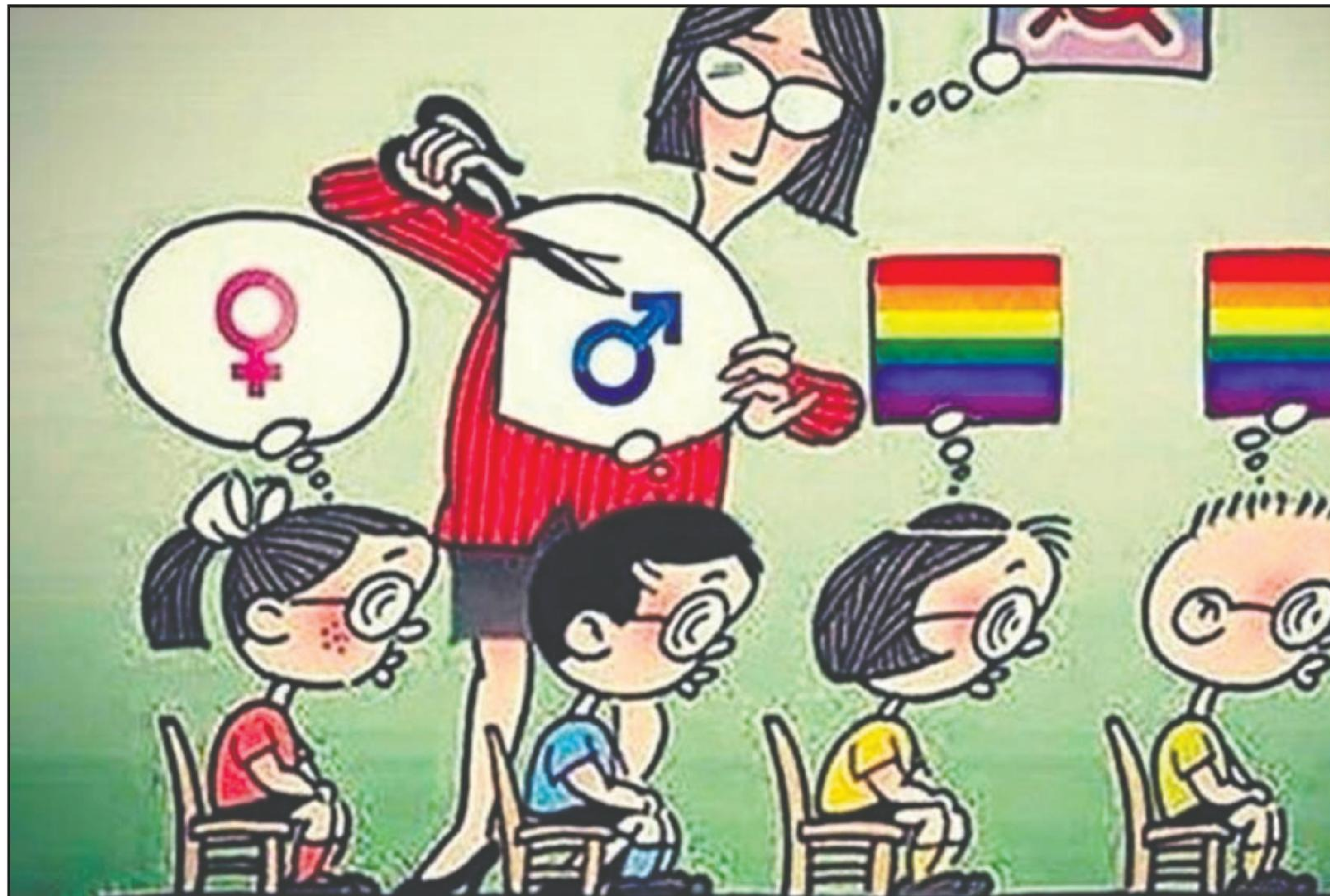
E peliculta Blackout ta enfoca riba e importancia cu Aruba tabata tin e tempo di Segunda Guera Mundial unda e refineria Lago y Arend tabata obheto di atake di e Alemannan pa motibo cu nan tabata e refinerianan mas grandi na mundo cu tabata yuda e aliado nan cu producto petrolero.
Mas cu 45 diferente pais a competi den e festival aki durante cual Aruba a destaca y asina gana e categoria di Best Feature Film. Banda di e logro aki, e pelicula Blackout tambe a ricibi tres nominacion na e Northeast India International Film Festival (NIIFF) den categorianan di Best Feature Film, Best Director y Best Male Actor.

E festival lo anuncia e ganadornan dia 12 y 13 december venidero na Dimapur, Nagaland.

Un bes mas talento, creatividad y cultura di Aruba ta wordo exponi riba tarimanan internacional. E reconocemento y premiacion di e pelicula Blackout ta muestra cu na Aruba tambe tin talento y capacidad pa destaca den cinematografia. Reconocemento for di festivalnan renombra ta muestra cu na Aruba tin hopi talento y potencial pa sigui desaroya e habilidad creativo y cinematografico. Minister Maduro ta felicita director Angelo Soto y e ekipo tras di e pelicula Blackout cu e bunita logro aki.

Mayornan ta bisa ta basta!

Mayornan contra introduccion di ideologia di genero na scol



o un grupo di mayornan precupa a dicidi di trece luz riba un tema cu ta drentando nos sistema educacional y cu simplementenan no ta tolera e tendencia aki. Aruba ta conoci pa adopta tendencianan international
facilmente. Pero no ta tur cos Aruba tin cu brasa y acepta sin concidera e concecuencianan cu

e lo por trece den futuro pa nos dushi isla Aruba. Ta trata aki di introduccion di ideologia di genero den nos scolnan basico.

Mayoria mayor mainta ora nan hiba nan yiunan na scol ta desea nan un bon dia y ta corda nan
pa nan haci nan best na scol. E motibo di esaki ta cu 10 di 10 mayor ta encurasha nan yiunan pa asina mañan nan por tin un bon trabou y un bon futuro. Educacion ta percura pa mañan e mucha por sostene su mes y su famia bon economicamente y contribui asina tambe na e
sociedad y den nos caso na Pais Aruba.
Educacion na scol ta pa yuda e mucha desaroya su sentidonan cognitivo den forma di matematica, lenguahe etc. atraves di storia, conocemento general y por sigui menciona diferente metodonan practica den nos sistema educacional basa riba naturalesa obhetivo.

Naturalesa obhetivo ta tur locual tin di haber cu naturalesa, por ehempel un mata mester awa pa e crece, un simia mester wordo planta den tera pa e crece bira un mata y cu tempo e por produci fruta.

Den klasnan mas halto muchanan ta siña desaroyo di un curpa humano y nan ta haya e principio di lesnan di reproduccion. Pa bo crea un baby bo mester un cel reproductivo di un ser femenino y un cel reproductivo di un ser masculino.

Na niun momento so, e ta e deber di e meastro of maestra di scol pa educa e mucha riba ideologia subhetivo cu no tin nada di haber cu naturalesa. Ideologia subhetivo tin di haber cu locual bo ta kere aden.

E mayornan ta splica cu no ta trata aki di discriminacion ni tampoco cu nos tin cu bay cu tempo,
of cu e epoca cu nos ta bibando aden, y mucho menos e tin di haber cu religion. Religion ta un ideologia subhetivo. Por ehempel un persona den e religion di Muslim ta kere den algo cu e ta lanta su yiunan den e creencia ey, pero cu no necesariamente ta cuadra cu un persona cu ta por ehempel un Catolico of un Cristian of un Ateista.
Ideologia di genero ta cay den e categoria di ideologia subhetivo y no tin nada di haber cu lo natural. Ora un baby nace, e por nace of un mucha muher of un mucha homber y esaki ta di naturalesa.
Locual e ta scohe pa sinti, of locual e ta sinti pa ta, ta totalmente subhetivo. Na niun momento so e ta e deber di e scol pa educa nos yiunan riba e temanan aki.

E mayornan ta elabora:"E ta simplemente nos decision como mama, como tata, como voogd pa dicidi con, na ki momento y na cua edad nos ta educa nos yiunan riba e tema aki. E no ta e responsabilidad di niun maestro of maestra pa promove niun ideologia basa riba sentimento di
un persona."
E mayornan a presenta varios materialnan como prueba di e infiltracion di e topico aki cerca nos muchanan cu ta tumando lugar aki na Aruba. Como conclusion e mayornan kier sa si Gobierno di Aruba ta na altura di e fenomeno aki y kico nan ta bay haci alcaso. Mayornan a termina bisando: "Nos no ta bay debati e topico aki. No hinca ideologia di genero den cabez di nos yiunan.

Ta Basta! Laga mucha ta mucha!"

Minister Geoffrey Wever ta anuncia start di Agri Business Academy

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever hunto cu Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor Ursell Arends y Qredits Aruba ta anuncia start di e Agri Business Academy.



Meta di e Agri Business Academy ta pa yuda (futuro) empresarionan yega na nan meta door di ofrece nan e tools necesario pa cuminsa of sigui opera un negoshi exitosamente den e sector di Agricultura.

Hunto cu Qredits Aruba lo ofrece un programa personalisa pa e sector di Agricultura, cu un duracion di 12-14 siman, cu ta brinda e materialnan esencial pa crea bo propio Plan di Negoshi y Plan Financiero.

Pandemia a demostra cu nos propio empresarionan den e sector di agricultura por produci productonan di calidad pa mercado local, na mesun momento e sector aki tin retonan, entre otro e habilidad pa maneha un negoshi di agricultura y pa e motibo aki gobierno a partner up pa ofrece e Agri Business Academy na e sector aki.

Di e forma aki gobierno ta traha activamente cu sector priva pa diversifica nos economia, creando asina cuponan di trabao nobo, entrada pa gobierno y haci Aruba menos dependiente di influencia internacional segun Minister Wever. Minister Geoffrey Wever ta invita cada un cu ta desea di participa pa registra via e QR- code riba e flyer.

AGRI BUSINESS ACADEMY

Agri Business Academy ta ofrece (futuro) empresarionan cu kier cuminsa nan propio negoshi of cu tin nan negoshi caba den e sector di Agricultura, e oportunidad pa expande nan conocemento y experiencia den e sector aki.

Qredits

CON PA REGISTRA?

Prijs: Afl. 100,-
Location: Colegio E.P.I.
Start date: 24 Januari 2023

Ehempel di e actividadnan den e sector di agricultura:

- Live Stock Farming
- Hydroponic Farming
- Agricultural Tourism
- Greenhouse Builder
- Microgreens
- Bee Farming
- Mushrooms
- and much more...

Chauffeur coriendo cu auto sin ningun documento a bay dal un peaton banda di rotonde Sero Blanco





Diabierna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e rotonde Sero Blanco, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur coriendo auto sin ningun documento na ordo a dal un hobencita peaton, na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Polisnan a bay pa un pelea na e veld di RCA na Solito







Diabierna anochi a drenta informe di un pelea na veld di RCA, mesora a dirigi patruya na e sitio. Na yegada di patruya na e sitio a bin conpronde cu aki un pelea lo a start y un homber a keda herida despues un dama tambe a cay y keda herida.

Polis a tuma datos di e incidente aki pa nan investigashon.

Abogado mr. Illes Ministerio Publico a bin cu acusacionnan no funda cu Sussebeek a cumpra Sevinger pa haya tereno

Awe merdia a sigui cu caso Avestruz caminda abogado mr. Illes di Sussebeek, ta haya cu Ministerio Publico ta purba pintra Sussebeek di a cumpra Sevinger pero no ta asina.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu abogado mr. Illes a bisa Hues cu Ministerio Publico su acusacionnan no ta funda. El a ripiti varios biaha cu Sussebeek y Sevinger ta amigo pa hopi aña y amigo no ta cumpra amigo.

SUSSEBEEK Y SEVINGER TA AMIGO DI HOPI AÑA

E abogado a bisa Hues cu Sussebeek y Sevinger ta amigo pa hopi aña. Sussebeek tin diferente compania cu a haci peticion pa tereno erfpacht. El a yuda Sevinger cumpra materialnan pa construccion. Tambe cu el a haci donacion na e fundacion. E abogado a remarca cu un minister por tin amigo. Esey no ta un delito. Tur hende por haci peticion pa tereno. Tur hende por gana placa. Tur hende por yuda otro. El a enfatisa cu amigo no ta cumpra su amigo.

SUSSEBEEK NO A CUMPRA SEVINGER

Mr. Illes a bisa cu e ta haya cu Ministerio Publico (Min. Publ.) ta pinta Sussebeek malo door cu e ta amigo di Sevinger y cu Sussebeek a cumpra Sevinger. El a bisa cu Min. Publ. mester demostra cu Sussebeek a cumpra Sevinger y mr. Illes ta haya cu esey no ta e caso. E abogado ta haya cu mester declara Sussebeek liber.

NO A DUNA PREVILEGIO

E abogado ta haya cu Min. Publ. a tuma un postura cu no ta neutral. El a bisa cu Min. Publ. ta presenta situacionnan pero no ta bisa tur e berdad. Segun Min. Publ. un minister no por scoge su hendenan di confianza. Na opinion di e abogado, e hecho cu minister ta haci anotacion riba peticion di tereno pa DIP haci e trabaonan na mester wordo mira como instruccion. El a mustra cu e director di DIP tin e responsabilidad pa evalua e cartanan di minister. E ta haya cu e cartanan di minister ta mas bien su deseo. No ta asina cu Sevinger a duna Sussebeek un posicion previlegia.

Sevinger no tabata sa cu ta companianan di Sussebeek a haci peticion. El a trata tur compania igual cu a haci peticionnan pa tereno. No ta asina cu Sevinger a duna previlegio na Sussebeek. El a mustra cu Hues a yama Sevinger un machine di stempel pa dunamento di tereno. E abogado a bisa cu esey ta mustra cu Sevinger kier a yuda tur comerciante cu kier realisa un proyecto.

Mr. Illes a mustra cu Sussebeek tabatin contacto cu e ex minister Marisol Lopez Tromp tempo cu e tabata minister pa haya tereno y esey a bay sin problema. El a remarca, pakico cu Lopez Tromp no ta previlegia y cu Sevinger si.

REALISA PROYECTO EXITOSO BANDA DI HOTEL

E abogado a mustra cu Sussebeek a dedica su mes na reconstruccion di casnan y edificionan. El a mustra cu Sussebeek a traha La Hacienda banda di hotelnan. El a tuma e curashi y e proyecto ta un exito cu tin un balor di 30 miyon florin.

Min. Publ. ta acusa cu Sussebeek a haya terenonan hopi valioso. El a reta Min. Publ. pa presenta cu raport di taxaccion di terenonan cu Sussebeek a haya.

Segun mr. Illes, Min. Publ. no ta bisa e berdad den e caso pa cu peticion di terenonan di companianan di Sussebeek. Tabatin casonan cu a bay para te den Corte pa cu terenonan caminda e companianan a gana nan caso contra Gobierno cu kier a kita erfpacht.

AMIGO NO TA CUMPRA AMIGO

Na opinion di mr. Illes, e acusacionnan di Min. Publ. no ta proba cu Sussebeek a cumpra Sevinger. Donacionnan pa campaña politico ta algo normal. Hopi comerciante y compania ta haci donacionnan na partidonan politico. Contrario cu Hulanda, Gobierno no ta subsidia partidonan politico. Sussebeek a haci donacion na Fundacion Curazon Nobo. Sussebeek a haci donacion pasobra e ta kere den e programa presenta pa AVP.

E machine di gym no ta un gym completo manera cu Min. Publ. ta pretende. Investigacion di Landsrecherche ta mustra cu Sevinger a cumpra e machine na Merca y e transportaccion di e machine a sosode via compania di Sussebeek. Sevinger ariba peticion di Sussebeek a busca un machine di gym pa Sussebeek. Pesey e pedida ta riba nomber di Sevinger pero e gym ta pa Sussebeek. A resulta cu e machine ta mucho grandi pa e espacio na cas di Sussebeek. Pesey Sussebeek a laga su amigo Sevinger pone e machine di gym na Sevinger su cas temporal te ora e construccion di e cuarto keda cla. E abogado a bisa cu door cu nan ta amigo, a haci esaki. Esey no tin nada di haci cu cumpra. Landsrecherche kier pinta esaki como cumpramento pero esey no ta asina.

NO A REGALA MATERIAL DI CONSTRUCCION

E abogado a bisa cu e gastonan di construccion na cas di Sevinger, no ta manera Min. Publ. ta pint'e como un regala di Sussebeek. Sussebeek a cumpra cierto materialnan pa Sevinger pasobra e tin compania di construccion y tin cuenta cu un compania di transporte di Miami pa Aruba. El a cumpra materialnan na Miami pa Sevinger. Esaki ta ayudo di amigo pa otro pero Landsrecherche ta pinta esaki como Sussebeek a cumpra Sevinger. E abogado a bisa cu tin palabracion cu Sevinger ta paga Sussebeek bek. E gastonan di traha e jardin di Sevinger ta algo mas di 25 mil florin y den tres pago, Sevinger a paga esaki bek na Sussebeek.

Tambe Sussebeek a traha heki rond di cas di Sevinger pa evita cu hendenan ta bin mainta tempran na cas di Sevinger pa pidi ayudo. Ariba conseho di Sussebeek, a laga traha esaki na Miami. Sevinger a paga un parti y Sussebeek a paga un parti. Despues Sevinger a paga Sussebeek bek.

E abogado a sigui bisa cu Sevinger a duna Sussebeek placa pa laga busca cosnan pa renovacion di cas di Sevinger. El a mustra riba screen e balansa di pago di Sevinger na Sussebeek. El a bisa Hues cu door di amistad, no por considera loke Sussebeek a haci pa Sevinger como regalo. E ta haya cu mester declara Sussebeek liber.

Abogado a mustra cu henter e procedura pa cu proyectonan di companianan di Sussebeek, DIP a duna aprobacion. El a mustra cu tin proyecto cu despues di un aña cu Sevinger a firma, esaki a wordo trata pa DIP.

E abogado a mustra cu for di 2004, Sussebeek a haci peticion na Minister Lopez Tromp pa tereno den vecindario di waf. Despues na 2008 atrobe a haci peticion y despues a logra haya e tereno. Na 2015, Harms a haci oferta na Sussebeek y Sussebeek a bende esaki. E placa a wordo deposita riba un cuenta na banco na Curacao. E abogado a bisa cu esaki ta completamente legal. E ta haya cu mester declara Sussebeek liber.

MESTER DECLARA SUSSEBEEK LIBER

E abogado a conclui cu no tin prueba cu Sussebeek a duna regalo of cumpra Sevinger. Tampoco no tin prueba di cu Sevinger a previlegia Sussebeek. E abogado ta haya cu inhustamente Min. Publ. ta acusa Sussebeek di a cumpra, a regala Sevinger cosnan. E abogado a bisa Hues cu amigo no ta cumpra su amigo. E ta haya cu mester declara Sussebeek liber.

Pa loke ta e acusacion di labamento di placa, e abogado ta haya cu no tin ningun prueba y mester declara Sussebeek liber. E placa deposita na banco na Curacao no ta labamento di placa sino bende e tereno na Harms.

Minister di Finansa Xiomara Maduro relaciona cu Dia di Belasting na empleadonan di DIMP:

Sin boso esfuerzonan y determinacion den boso trabou nos pais no por sigui progresa













Diabierna mainta Departamento di Impuesto a organisa un mainta special pa su empleadonan relaciona cu Dia di Belasting. Minister di Finansa tabata presente y a hiba palabra. Den su discurso e mandatario a trece dilanti cu awe ta recorda Dia di Belasting cual ta 1 di december y ta un bon momento pa nos, funcionarionan di gobierno, reflexiona riba e logronan di un organisacion asina importante pa recuperacion di nos pais. Departamento di Impuesto tin un tarea cu ta carga un responsabilidad inmenso y cu no tur ora ta facil. Enforsa cumplimento di pagonan di impuesto tin su retonan y mey mey di tur e retonan aki, nos belastingambtenaar ta percura pa colecta entrada di impuesto pa asina Aruba henter por beneficia di e frutanan.

Minister Maduro a acentua cu sin nos esfuerzonan y determinacion den nos trabou nos pais no por sigui progresa. E logronan di awe ta danki na perseverancia y dedicacion di cada un di trahadornan na Departamento di Impuesto cu ta haci e diferencia na pia di trabao. Desde pandemia, nos pais a confronta diferente desafionan riba tereno di entrada di impuesto y nos economia.

E mandatario a trece dilanti pa laga nos no perde for di bista cu nos tin cu sigui traha hunto pa logra e metanan nos dilanti. Nos ta hunto riba e caminda pa mehoracion, pues laga nos sigui inspira y motiva otro tumando iniciativa y asumiendo e responsabilidad pa nos metanan stipula.

Minister Maduro ta felicita henter e ekipo di Departamento di Impuesto pa e inmenso trabou den e ultimo lunanan pa logra elimina e famoso atraso den procesamento di cobranza y restitutie di varios aña. Danki pa trece e organisacion up to date den 2022! Un danki di curazon y na cada un di e trahadornan pabien! Un dia sumamente placentero den compania di boso coleganan!

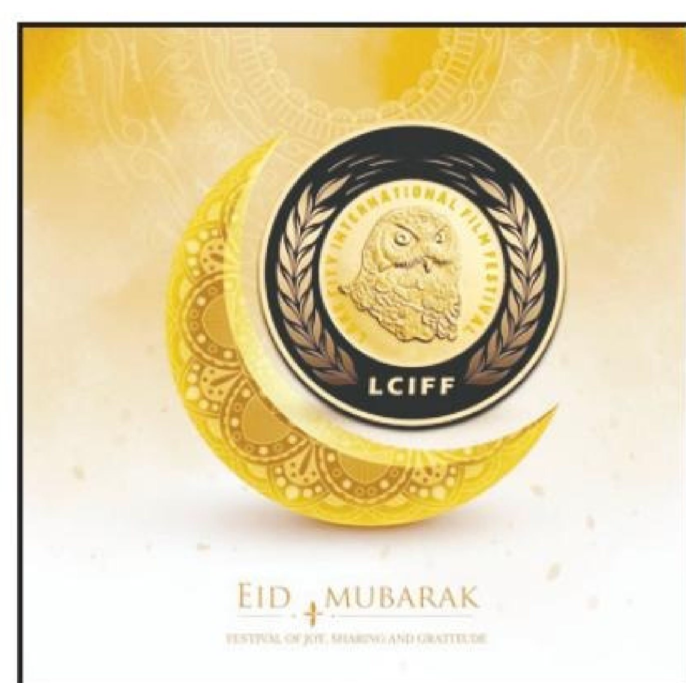






Minister di Finansa y Cultura Maduro ta felicita 'Blackout' cu premio di Best Feature Film na India





Recientemente e pelicula Blackout di director local Angel Soto a gana e premio di Best Feature Film na e Lake City International Film Festival (LCIFF) na Delhi, India. E peliculta Blackout ta enfoca riba e importancia cu Aruba tabata tin e tempo di Segunda Guera Mundial unda e refineria Lago y Arend tabata obheto di atake di e Alemannan pa motibo cu nan tabata e refinerianan mas grandi na mundo cu tabata yuda e aliado nan cu producto petrolero.

Mas cu 45 diferente pais a competi den e festival aki durante cual Aruba a destaca y asina gana e categoria di Best Feature Film. Banda di e logro aki, e pelicula Blackout tambe a ricibi tres nominacion na e Northeast India International Film Festival (NIIFF) den categorianan di Best Feature Film, Best Director y Best Male Actor.

E festival lo anuncia e ganadornan dia 12 y 13 december venidero na Dimapur, Nagaland. Un bes mas talento, creatividad y cultura di Aruba ta wordo exponi riba tarimanan internacional. E reconocemento y premiacion di e pelicula Blackout ta muestra cu na Aruba tambe tin talento y capacidad pa destaca den cinematografia. Reconocemento for di festivalnan renombra ta muestra cu na Aruba tin hopi talento y potencial pa sigui desaroya e habilidad creativo y cinematografico. Minister Maduro ta felicita director Angelo Soto y e ekipo tras di e pelicula Blackout cu e bunita logro aki.



DIA INTERNACIONAL DI DERECHO HUMANO



BACKGROUND
Cada aña riba 10 december ta celebra Human Rights Day, Dia di Derecho Humano, ariba e mesun dia cu na 1948 e Asamblea General di Nacionan Uni a adopta e Universal Declaration of Human Rights (UDHR), esta e Declaracion Universal di Derechonan Humano (DUDH).
E DUDH ta consisti di un preambulo y 30 articulo cu ta establece un gran variedad di derecho humano y libertadnan fundamental riba cual un y tur y na tur parti di mundo tin derecho.
E declaracion ta garantiza nos derechonan sin distincion di nacionalidad, lugar di residencia, genero, origen nacional of etnico, religion, idioma of cualkier otro condicion.

10 december 2023 lo celebra e di 75 aniversario di e Declaracion Universal di Derechonan Humano. Cuminzando 10 december 2022, riba Dia Internacional di Derecho Humano Nacionan Uni ta lanzando un campaña cu duracion di un aña cu e meta pa presenta e DUDH, concentrando riba su relevancia, activismo, logronan y temanan central entre otro pa logro di e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (Sustainable Development Goals, SDGs).

TEMA PA DIA INTERNACIONAL DI DERECHO HUMANO 2022: DIGNIDAD, LIBERTAD Y HUSTICIA PA UN Y TUR
E tema pa e aña aki ta “Dignity, Freedom and Justice for All” esta “Dignidad, Libertad y Husticia pa Un y Tur” y e yamada pa accion internacional cu hashtag #StandUp4HumanRights.
Y e dia aki ta inicia un campaña pa un aña pa promove y reconoce e 75 aniversario di e DUDH.

E DUDH a ser skirbi y redacta pa representante di tur region di mundo cu un diversidad grandi den background legal y cultural. Cu tempo e la ser acepta como un contrato social entre gobiernonan y nan respectivo pueblonan. Practicamente tur estado na mundo a acepta e DUDH.
Den e decadanan despues di adopcion di e DUDH na 1948 derechonan humano a gana den reconocimento y den nan aplicacion como garantianan legal.
E DUDH a sirbi como base pa crea un sistema di proteccion di derecho humano ancra den un cantidad di tratado cu ta atende cu un variedad amplio di derecho y como tal tambe ta sirbi pa formula na nivel local ley y maneho politico pa cu derecho y libertad fundamental y particularmente pa grupo nan vulnerabel manera personanan cu limitacionan, pueblonan indigena y migrantenan.
E DUDH tambe ta un fundeshi pa e 2030 Agenda pa Desaroyo Sostenibel, cual mediante su Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDGs) ta promove economia cu ta inverti den derecho humano y cu ta trece progreso y bienestar pa un y tur.

No obstante, e promesa di dignidad y igualdad di e DUDH a bin ta sufri di atakenan incesante e ultimo añanan. Cu mundo cada dia mas enfrentando reto existente y nobo, manera pandemia, conflicto, desigualdad explosivo, corupcion y un







DIA INTERNACIONAL DI DERECHO HUMANO

sistema global financiero moralmente bancarota, racismo, extremismo politico y impactonan di cambio climatico, e valornan y derechonan ancra den e DUDH mester sigui como guia pa nos accionan colectivo pa laga ningun hende atras.

Hende a frustra y a perde confianza pa via di loke ta ser percibi como inaccion y irelevancia di gobiernonan y institucionan pa proteha derechonan humano. E hubentud y muchanan no ta sinti cu nan voz ta ser scucha of sa mes di e existencia di e DUDH.
E campaña cu un duracion di un aña tin como meta pa reorienta nos trabou y e medidanan pa un mihor reconocimento di e universalidad di e DUDH y e activismo asocia na esaki pa lucha pa promove y defende derechonan humano y libertad fundamental.
E idioma di e Declaracion tin e potencial pa vence division y polarisacion. E por crea paz cu naturaleza, nos planeta, y punta nos den e direccion pa un mihor caminda pa yega na un desaroyo sostenibel pa futuro generacionan.



E LUCHA PA Y DEFENSA DI DERECHONAN HUMANO NA NIVEL LOCAL
Aruba y Reino Holandes ta partido den un gran cantidad di tratado pa derecho humano.
Recientemente Aruba den delegacion di Reino Holandes a presenta den e Universal Periodic Review di derechonan humano na Suiza nan resumen di e esfuerzonan pa cumplimento, implementacion, monitoreo y documentacion di tratadonan vigente den Reino Holandes y Aruba.

Loke ta resalta ta e falta di e voz di sociedad civil na Aruba pa monitorea tratado y raporta violacion di derecho humano na Aruba den casi tur area di derechonan humano y libertadnan fundamental.
Y mas ainda ta parce cu cierto voznan a ser stroba di por resona, particularmente den e ambito di derecho laboral, derechonan di grupo vulnerabel manera hende cu limitacionan, hende grandi, derecho pa un standard di bida acceptabel, derecho na un sistema di salud adecuado, y derecho na acceso di instrumento legal pa acceso na informacion y instrumentonan pa corregi actonan di sector publico cu ta perhudica ciudadania.

E problema di Venezuela cu un regimen politico cu ta pone hende busca un bida mihor den exterior, a pone cu Aruba a ser inunda, mescos cu Curacao cu un fluho grandi di hende, mas tanto migrante, pero tambe persona buscando asilo politico of status di refugiado.
Pa atende cu e problematica aki di mas di 12.000 persona na Aruba a opta pa pone gran parti di administracion y logistica den man di United Nations High Commissioner for Refugees, International Organization for Migrants, HIAS y ultimamente tambe Pan American Development Foundation.

Esaki a resulta den un coordinacion bon organiza, ehecuta y staf amplio di personal pa atende cu tema di migrante, refugiado etc. Diferente iniciativa a ser tuma cu subsidio for di exterior.
Gobierno di Aruba cu e outsourcing aki a crea un problema, ya cu den otro area di derecho humano pa e poblacion general, esfuerzo a keda atras, no existente of fondonan disponibel a ser corta.
E resultado ta xenofobia, pasobra segun gran parti di pueblo “pa stranhero tur cos ta ser atendi, pero pa e rubiano mes nada”, y pa cual motibo HIAS a inicia un campaña pa atende cu xenofobia.

Pa atende debidamente cu derechonan humano, mester promer cu tur cos combati corupcion, bin cu sistema di capacitacion di tanto sector publico como sociedad civil, fiha prioridadnan segun necesidad y no segun disponibilidad di fondo limita den presupuesto y involucra experto den sociedad civil local en bes di pone tur esaki den man di consultants of institucionan internacional cu no ta colabora cu NGOs local en pugna di e 2030 Agenda pa Desaroyo Sostenibel.



MINISTER ENDY CROES A REUNI CU DIRECTIVA NOBO DI ARUBA SPORT UNIE (ASU)



Recientemente, den un esfera ameno Minister Endy Croes a reuni cu e presidente sra. Soraida Boekhoudt y directiva nobo di Aruba Sport Unie (ASU). E proposito di Aruba Sport Unie ta pa crea oportunidad pa deportistanan na Aruba y ta promove salud fisico y mental na Aruba. Ademas di esaki, nan ta brinda apoyo economico na asociacion y federacion cu tin como meta promocion general di deporte na Aruba. Actualmente, nan ta asocia cu 39 federacion na Aruba.

Durante e reunion cu Minister di Deporte, Aruba Sport Unie a presenta e directiva nobo, nan ideanan como tambe inkeitud y preocupacionnan riba diferente aspecto. Directiva nobo a informa e Mandatario di Deporte cu nan no a ricibi e "overdracht documenten" di e directiva anterior. Minister Endy Croes a palabra cu lo keda den contacto estrecho cu nan, pa asina yuda busca un solucion pa nan inkietudnan pa e bienestar general di deporte na Aruba.

Concluyendo Minister Endy Croes ta felicita sra. Soraida Boekhoudt y e directiva nobo di ASU alabes ta desea nan hopi di exito.

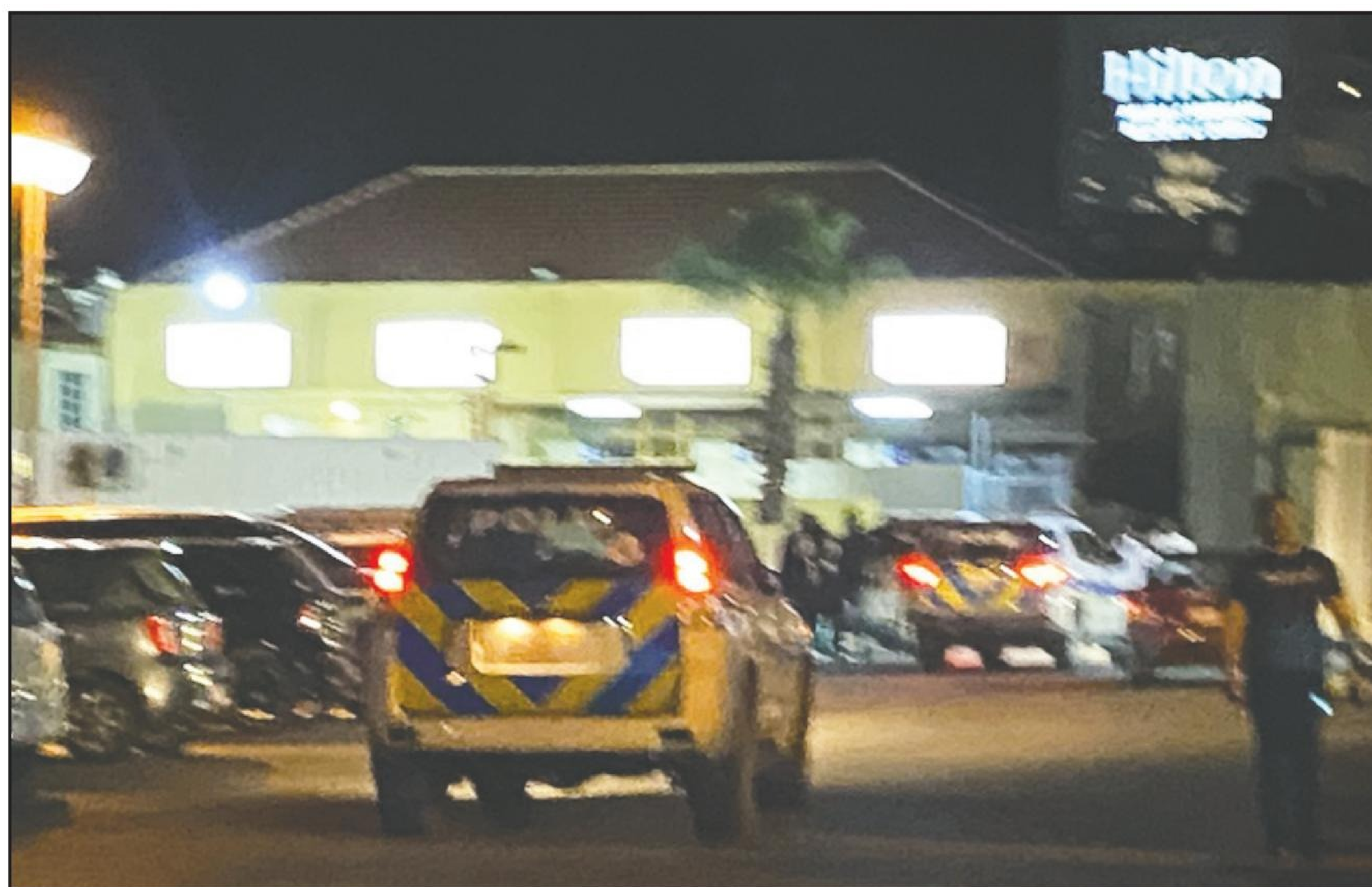
PERIODO CU TA PROCESA WERKBOEK

Director di Departamento di Labor y Investigacion ta informa lo siguiente. En conexion cu dianan di fiesta venidero, lo accepta y procesa peticionnan relaciona cu werkboek te cu diabierna 16 di december 2022 parti mainta.

Januari 4 di 2023 lo cuminsa bek ta ricibi peticion y procesa werkboek.

Departamento di Labor y Investigacion ta pidi disculpa pa cualquier inconveniencia cu esaki por trece cune, y ta desea pueblo di Aruba un feliz y saludabel dianan di fiesta.

Problema di gang den area di hot zone



Diadomingo marduga polisnan a keda mobilisa pa area di hot zone unda lo tabatin grupo di hobennan causando problema y cu intencion di bringa. Manera cu e grupo a mira polis nan a core plama den full e area. Polisnan a keda patruya den full e area pa nan mira visibilidad di polis.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

FERIA DI PASCO NA SAN NICOLAS TABATA BON ASISTI, CU BON AMBIENTE Y YENA CU POSITIVISMO

Danki na SNBA y tur persona cu a haci e evento posibel











ORANJESTAD - Prome Minister Evelyn Wever - Croes a ricibi invitacion di San Nicolas Business Association (SNBA) pa asisti un feria di pasco y cendemento di e mata di pasco mas grandi di Aruba cual.

Na e ocasion Prome Minister Wever - Croes a dirigi palabra na Ministernan, Parlamentarionan, Comerciantenan, esnan di SNBA y demas invitado y personanan presente.

Premier Wever - Croes primeramente a gradici presidente nobo di SNBA sr. Errol de Freitas pa e invitacion na e evento. Manera cu gobierno a bin ta anuncia, Aruba ta recuperando di e efectonan negativo di Covid.
E aña cu ta cabando tabata un aña hopi dificil cu hopi reto pa cada persona sea ta riba tereno personal, familar, trabou, gobierno, financiero y mas.

Pero a pesar di tur esaki, ta cerando e aña cu speransa y positivismo. Prome Minister Wever - Croes a splica cu Covid a come un cuart di e economia, pero a mira tambe cu awor turistanan ta biniendo bek y ta calcula cu pa fin di aña ta yega 100% di e cantidad di turista compara cu prome cu pandemia.

Ademas, situacion financiero poco poco ta wordo poni na ordo y asina ta mira cu e aña ta cera hopi mas miho cu el a cuminsa cual ta duna hopi mas speransa cu 2023 ta bay ta un miho aña.

Por ultimo, Prome Minister Wever - Croes a gradici cada persona cu a haci e evento posibel, specialmente SNBA pa ta un organisacion serio y determina den trece desaroyo pariba di brug y na San Nicolas. A gradici cada comerciante cu ta kere den pariba di brug y cu ta sigui inverti pariba di brug, y sin lubida cada persona cu no ta un comerciante pero cu ta carga un curason di yuda otro cual ta crea e conexion pa hunto trece bienestar den pueblo di san nicolas.

'E ta un honor pa mira con pueblo a reacciona riba e invitacion y asisti e evento, cual ta crea speransa y trece positivismo pa aña 2023.'

Aplicacion ta habri ainda na SKOA pa tur mucha cu ta bay cuminsa kleuter e proximo aña escolar

Oranjestad, Aruba: SKOA ta sigui cu su campaña anual di aplicacion pa tur mucha cu ta haci 4 aña den 2023. Aplicacion ta habri ainda y mayornan por inscribi nan yiunan pa asina sigura nan luga pa e proximo aña escolar.

Con bo por aplica na SKOA?
Por aplica via nos website www.skoa.aw pa asina inscribi completamente online. Por aplica via email door di manda SKOA un email na aplicacion@skoa.aw. Por aplica via WhatsApp tambe door di manda un mensahe directo na 7485995 y sigui e pasonan pa completa e aplicacion. Ora di aplica mester pone bon atencion ariba e documentonan necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di bo yiu. Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na SKOA por haci aplicacion di e yiu cu tin cu cuminsa kleuter via nos systema di SAS.

SKOA ta enfoca ariba e desaroyo y crecemento di nos muchanan y ta boga pa sigui brinda educacion di calidad pa asina prepara nos muchanan pa un bon futuro. SKOA tey pa guia tur mayor durante e proceso di aplicacion. Pa mas informacion tocante aplicacion y e scolnan di SKOA por bishita nos website www.skoa.aw of por yama na liña directo 5231800.

CP - Contesta di van Huffelen na Mansur su carta



Diabierna 9 december 2022 Secretaria di Estado van Huffelen a contesta Lider di Fraccion Accion 21, Parlamentario Miguel Mansur, su carta di 24 october 2022. Den su contesta na Mansur, van Huffelen ta declara cu ainda tin preocupacionnan serio tocante sostenibilidad di Aruba su finansas publico. Cambionan anuncia na Presupuesto 2022 cu a sosode despues di CAft su conseho ta e motibo cu Rijksministerraad no a implementa e recomendacion pa un aanwijzing segun e Secretaria di Estado. Despues cu gobierno a modifica presupuesto di Land Aruba bao menasa di un aanwijzing e deficit lo ta dentro di e meta estableci y consecuentemente Rijksministerraad a dicidi di no duna un aanwijzing.

Den un carta na Gobierno di Aruba, van Huffelen a expresa preocupacion di Rijksministerraad tocante e estado di finansas publico di Aruba y a pidi Gabinete Wever-Croes II incorpora e cambionan anuncia den un nota di cambio na Presupuesto 2022 cual a sosode. Secretaria di Estado tambe a referi Parlamentario Mansur na su carta di 21 october 2022 na Tweede Kamer den cual e ta anuncia cu ela pidi Aruba haci cambionan na Presupuesto 2023 pa cumpli cu e normanan di entre otro un surplus di 1%. Den dicho carta van Huffelen a pidi Aruba duna prioridad na discusion di e rijkswet RAft mirando cu e LAft ta caduca fin di 2023 y e prestamonan di Hulanda ta caduca 10 october 2023.

Dia 21 november 2022 Mansur a ricibi un carta di Griffier di Commissie Koninkrijkrelaties Tweede Kamer indicando cu dicho Comicion a instrui Secretaria di Estado pa manda nan un copia di su contesta na e Lider di Accion 21 pa dicidi si nan lo trata su carta mas leu. Di su banda Mansur ta agradecido pa e contesta di Secretaria di Estado y Comicion Koninkrijkrelaties Tweede Kamer. Sinembargo e ta lamenta cu cumplimento cu e normanan lo bin a base di mas medida luga di reduccion structural den gastonan di gobierno.

CAft, IMF y otro instancianan tin añas ta pidi gobierno reduci su gastonan di un forma structural. Aruba ya caba tin algun di e nivelnan di belasting mas halto na mundo. Tambe nos tin algun di e gastonan di produccion mas halto di nos region, esey ta sigui impedi no solamente nos crecemento economico pero tambe diversificacion di nos economia. Administracion publico mester sosode di un manera mas eficiente y menos costoso si nos kier logra un economia dinamico cu miho oportunidad pa tur Mansur a declara.

Minister di Finansa Maduro a reuni cu colega Minister di Finansa Kaag di Hulanda pa brinda informacion financiero di Aruba









Secretario di Estado Van Huffelen.

Durante su bishita di trabou na Hulanda siman pasa, Minister di Finansa Xiomara Maduro a reuni cu su colega Minister di Finansa di Hulanda sra. Sigrid Kaag hunto cu su conseheronan. E motibo di e reunion tabata pa duna un bista di tur locual Aruba a bin ta haciendo pa por pone nos finansa publico na ordo. Aruba tin un relacion nobo cu Hulanda na unda cu nos a presta placa di Hulanda pa por a surpasa e pandemia. Ta yega momento den aña 2023 cu Aruba mester cuminsa paga e debe aki bek y pesey ta importante pa na Aruba nos por haya un bista di kico e condicionnan di pago lo ta. Cu e meta aki a reuni tambe cu Minister di Finansa di Hulanda pa e mandatario tambe por ta na altura di tur esfuerso cu ta wordo haci na Aruba pa drecha e situacion financiero di nos Pais, y nos intencion pa paga Hulanda e debe bek teniendo cuenta cu Aruba su capacidad di pago. Conforme procedura y palabracionnan actual, Aruba lo continua den dialogo riba e topico aki cu

Wardacosta ta duna asistencia na personanan cu boto a bolter riba laman

Ayera tardi Wardacosta a ricibi un notificacion di centrale post di polis encuanto un boto cu lo mester a bolter na altura di Santo Largo.

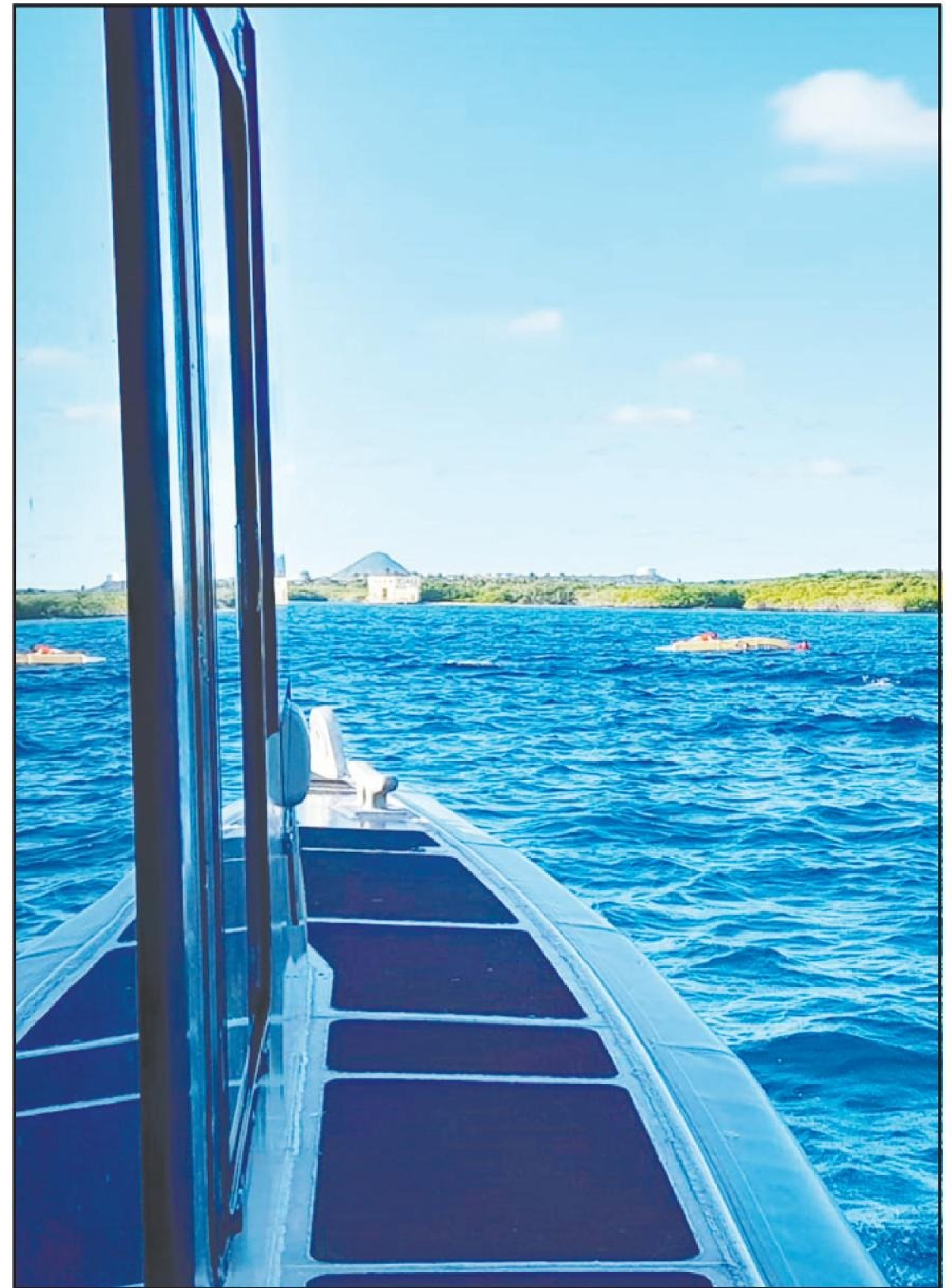
Cu maximo urgencia un Metal Shark di Wardacosta a sali pa brinda asistencia na e hendenan.

Na jegada enberdat a topa un boto cu matricula A-2368 di bolter cu 4 persona ku tawata tene na e boto. Agentenan di Wardacosta a tuma e hendenan, dos hende homber y dos hende muher abordo di e Metal Shark.



E personanan a declara cu nan a sali cu e boto pa bai test esaki y un ola a bolter e boto. Wardacosta a hiba e personanan y e boto na e ex pier di 'Brisas del Mar'. E personanan a pasa den un susto pero nan a jega bek tera sano y salvo.





IGLESIA PENTECOSTAL DI ARUBA TA PRESENTA

FELICIDAD TA PA TUR HENDE



Con bo ta sinti bo curason ora abo por haci un otro hende felis, con bo ta sinti den bo curason, ora abo por pone un mucha hari.
Y haci un hende grandi contento pasobra locual e no tabatin, of locual cu e no por a alcansa a yega na su porta.
Bo tabata sa cu esey ta un mandato di Dios y e ta para scirbi den Mateo 25 :34-46.

Iglesia Pentecostal di Aruba situa net dilanti di Macro San Nicolas , tambe conoci como Dr Scheapmanstraat 18 ta hopi consiente di esey , pesey nos kier invitabo pa diasabra 17 December 2022 for di 7am te 3 pm pa bo bishita nos caminda nos lo ta entrega paña pa mucha, hende grandi, baby, sapato den bon condicion y tambe paña nobo, GRATIS, PORNADA, FREE, COMO REGALO. AS A GIFT, ALS EEN GESCHENK.

Y si bo ta falta algo den bo cas, manera semper nos tin e vlooienmarkt cu articulonan hopi barata, na e preis cu ta cumbini tur saco.

Pa 11am nos cushina lo habri pa henter pueblo di Aruba y especialmente, pa esnan cu riba diasabra ta bezig ta verf, chapi of haci cura limpi, nos tin e mihor soppi cu ta duna Energia, Forsa y Curashi , nos tin tanto soppi di carni, como soppi di Galinja pa solamente 15 florin , y tambe Galinja Stoba pa solamente 15 florin.
Diarason 14 di April for di 5 pm y tambe riba diabierna 16 di April nos lo ricibi di esnan cu kier duna paña y comestibel pa asina nos por bishita hende den necesidad, y haci nan tambe feliz, no lubida cu comestibel nunca no ta dimas, y corda cu no por trece nada cu tin di warda den ijskast.Tur locual bo curason ta bisabo pa bo por yuda otro cune ta bon bini, tambe nos tin un lista chikito di articulo, cu bo por hanja serca nos y asina bo por busca y trece, corda check expirate date di comestibel, y e pañanan mester ta limpi y den bon condicion.

Durante siman di 19 di December pa 23 di December nos lo ta bishitando hogar y asina bendiciona esnan cu ta den necesidad.

Por tuma contacto cu nos of manda Whatsup na tel" 7403237 / 6619150 / 5698426. Tambe nos por whatsup bo e lista di comestibel.

Tambe nos por entrega bo soppi of cuminda na cas of negoshi asina e pedido ta 10 of mas.

Si bo kier bendiciona un familia cu soppi of galinja stoba nos lo entrege pa bo, pero bo pedido mester alcansa 10 unidad.

Nos tur ta na altura di e necesidad cu ta biba den pueblo,pesey nos ta conta cu bo sosten.

FELICIDAD TA PA TUR HENDE.

NA E PERSONA CU A DESVIA DEN ADULTERIO, DEN DIVORCIO Y DEN BRUHANAN

Bo ta casa den e Sacramento y toch bo ta sigi den adulterio.
Bo no tabata sa cu pa Dios bo ta keda casa te na morto y Dios no ta reconoce divorcio. Bo a divorcia pa haya mas libertad y bo ta haci'e consiente. Bo no por ta sigi ganja cu bo ta un cristian y cu bo no a haci nada malo, pasobra esey ta bisto y den claridad.
Bijbel 1 Corinthionan 6: 9 y 10 ta bisa, cu ningun hende cu ta comete of biba den e pika di adulterio, nan lo no drenta den e Reino di Dios, pasobra e ta un pika grandi.
Bo no por ta pretende y bisa cu bo a confesa, pero toch bo ta sigi cu e amistad y bo ta sigi haci adulterio.
Tambe bo no tabata sa, cu unabes cu bo consulta cu un bruha, bo ta bira lomba pa Dios, bo ta laga bo fe den Dios un banda y bo ta haci un pika mortal condenabel.
Bruhanan ta discipelnan di satanas y e demonionan ta keda rond di bo, pasobra bo mes a yamanan consientemente.
Bo a cay den trampanan di perdicion y toch bo ta sigi kere cu bo no a haci nada malo. Bo no tabata sa, ora cu bo ofende Dios cu tur e pikanan grandi y mortal aki, bo ta perde tur e gracianan di Dios, bo ta perde tur e donnan di Dios, bo ta perde e sabiduria y e talentonan di Dios y bo tin di cuminsa full di nobo. Bijbel 1 Corinthionan 10: 21 y 22 ta bisa, ta con bo por bebe for di copa di Senjor y di e mesun tempo bo ta bebe di e copa di e demonionan? Ta con bo por participa na e mesa di Senjor y tambe di e demonionan? Acaso bo kier provoca e rabia di Senjor? Bo no por ta bay Misa pa hende mira bo y alavez bo ta sigi haci pika. Bo no por ta papia di Cristo-Hesus y alavez bo ta sigi haci pika.
Bo no por ta den grupo di oracion y alavez bo ta sigi haci pika. Bijbel Revelacionnan 21: 6 – 8 ta bisa, ningun di e cobardenan, ningun di esnan infielnan, ningun di esnan den bruheria, ningun di esnan sacadornan di mentira etc., nan lugar lo ta den tanki di candela y di azufre.
Un mensahero di Dios.



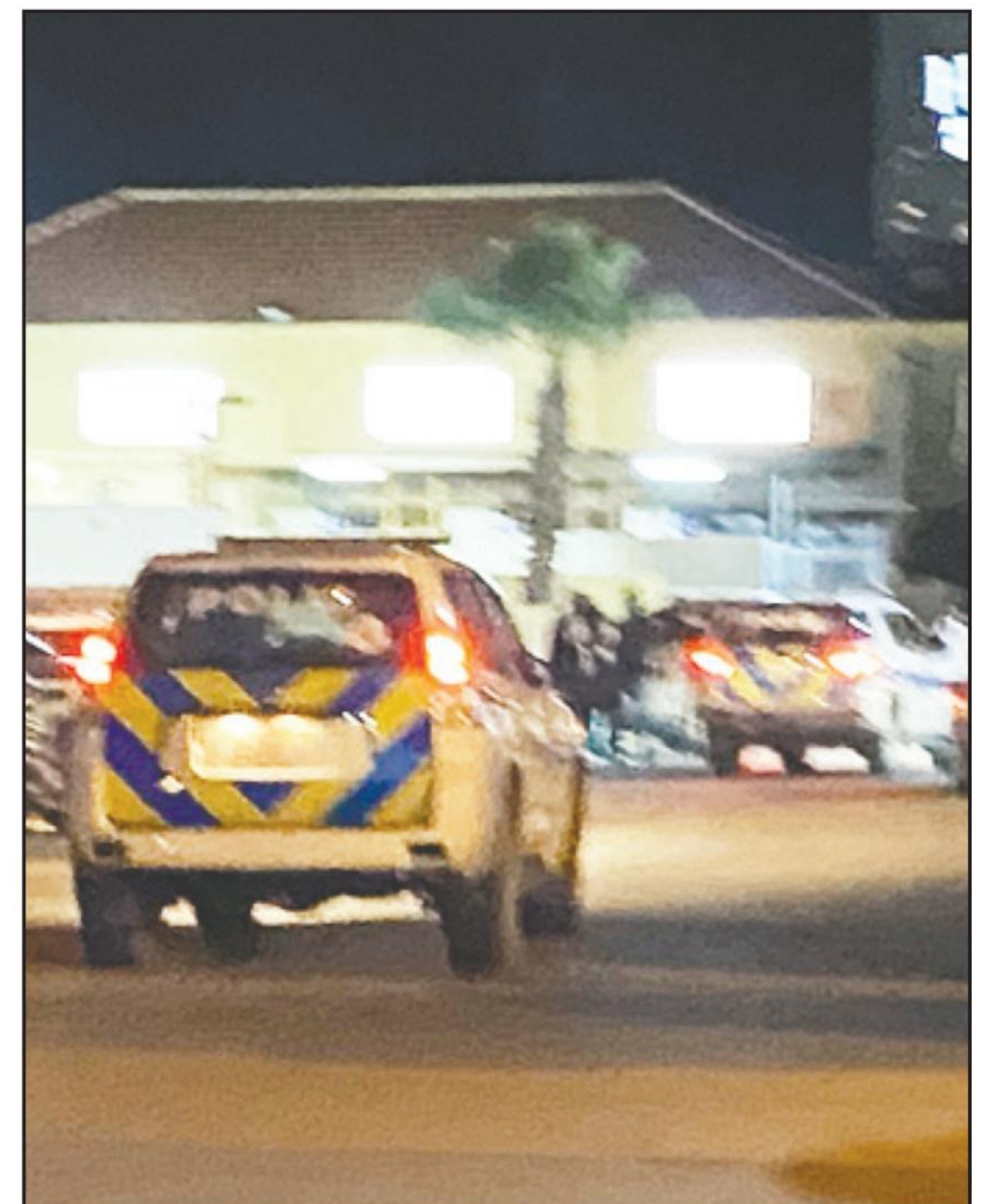
Problema di gang den area di hot zone











Diadomingo marduga polisnan a keda mobilisa pa area di hot zone unda lo tabatin grupo di hobennan causando problema y cu intencion di bringa. Manera cu e grupo a mira polis nan a core plama den full e area. Polisnan a keda patruya den full e area pa nan mira visibilidad di polis.



Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

Oracion di dia

Un feliz dia y cu Dios bendiciona boso na abundancia

”y asina ey Yiu di hende tambe lo sufri na nan man!”(Mateo 17, 12)

Hesus tabata sa di antemano di e misterio pascual. E tabata sa cu E lo sufri, muri y despues resucita triunfantemente. Den e tempo di Advent aki, nos tin cu tuma tempo y prepara nos mes pa recorda Su nacemento como cumplimento di un promesa cu Dios a haci na Su pueblo. Si nos prepara nos mes habriendo nos curason pa e binida di e Mesias triunfado fiesta di Pasco lo bira un fiesta di preparacion pa Su resureccion glorioso. E pesebre cu nos ta cuminsa mira, e luznan cu ta duna claridad den scuridad mester refleha loke nos curason kier biba.

Oracion: Señor Hesus, yuda mi prepara mi curason pa Bo nacemento glorioso.

Amen





Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 12 Dec 2022 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3768	
7204	
2658	
3401	
MULTI-X	
X2	
BIG 4	
Sorteo # 3768	
1730	
1OFF	
Sorteo # 1824	
8216	
ZODIAC	
Sorteo # 3768	
8201	
Sagitario	
LUCKY 3	
Sorteo # 642	
756	
MULTI-X	
X3	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	200.000,-
0 x match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	55.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	380.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 500.000,-**

KORSOU
Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 11 Dec 2022 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 3767	
2502	
2423	
8310	
MULTI-X	
Fp	
BIG 4	
Sorteo # 3767	
3667	
1OFF	
Sorteo # 1823	
4784	
ZODIAC	
Sorteo # 3767	
1272	
Libra	
LUCKY 3	
Sorteo # 641	
163	
MULTI-X	
2x	

LOTTO 5	
Sorteo # 2344	Joker Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	200.000,-
4 x match 4	
57 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	03-04-08-14-21
Sorteo # 5973	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	55.000,-
5 x Match 4	
108 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	380.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 500.000,-**

KORSOU
Sorteo #



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado : Sorteo 10 Dec 2022 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 7815	
9334	
2911	
0508	
MULTI-X	
X3	
BIG 4	
Sorteo # 6859	
8755	
1OFF	
Sorteo # 1564	
0734	
ZODIAC	
Sorteo # 5618	
5018	
Piscis	
LUCKY 3	
Sorteo # 548	
763	
MULTI-X	
X2	

LOTTO 5	18-19-32-33-35
Sorteo # 2344	Joker 6 Letter A
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	200.000,-
4 x match 4	
57 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	07-09-18-26-30
Sorteo # 5972	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	54.000,-
4 x Match 4	
112 x Afl 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	380.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 500.000,-**

KORSOU
Sorteo #

Resultado final di Campeonato Hubenil 2022



Diadomingo día 11 di December a tuma lugar den Centro di Bario Tanki Leendert, e campeonato hubenil di dam pa anja 2022.

E campeonato aki a wordo hunga den 2 categoria. Un categoría U14 unda muchanan te cu 13 anja por a participa y un categoría U-20 pa nos hobennan te cu 19 anja.
Den U14 a inscribí 8 hungador, mientras den U20 tawata 4 inscripcion.

Ganador di U14 a bira Henry Lacle. Henry a gana 4 partida y a perde 1.
Na segundo lugar tawata tin un empate cu 7 punto entre Gian y Shaun Emerenciana. Nan tur dos tin 1 wega empata, 1 perdi y 3 gana.
Gian a haja contrincante mas duro y a keda na segundo lugar y Shaun na tercer lugar.

Den U20, Obi Tromp a termina na promer cu lugar cu 6 punto.
E la gana tur 3 partida hunga.
Na segundo lugar a termina Dawinsky Dieujuste cu 4 punto. E tercer lugar den U20 a bai pa Wei Ben Chen cu 2 punto.

E ganadornan den cada categoría a ricibi un makuto di pasco. Esaki a bai pues pa Henry Lacly y Obi Tromp.

Un tercer basket a wordo rifa entre e hungadornan cu no a gana un basket.
Esaki a bai pa Wei Ben Chen.

E torneo aki, a wordo subsidia door di SSA y Lotto pa Deporte.

DR. DIRKSZ y TONY DENY CAMPEON "NOS cu NOS" TEAM SNOR!

DR. DIRKSZ SNOR. TONY DENY GREG

RESULTADO "NOS CU NOS" TEAM SNOR 2022

Calabas/Kudawecha - Diadomingo ultimo, Team SNOR, e ekipo conoci pa nan uniform mas original den liga di domino, a tene nan ya conocido actividad anual titula "NOS cu NOS" n'e mundialmente famoso Domino Square Garden aya n'e grens entre Calabas y Kudawecha. Ya tempran den oranan di merdia fanatico y integrantenan di Team SNOR, bou liderazgo di "Snor" Perez a cuminsa yega pa asina e bataya entre nan mes por cuminsa 2'or di merdia.

E formato "NOS cu NOS" ta uno hopi gusta den temporada di fin di aña, ya cu e ta duna un bunita oportunidad pa bin hunto como coleganan di team, goza e ambiente di Pasco, y alabes bataya otro formando ekipo di dos integrante pa logra saca cua ta e dos miembro di team cu ta miho p'e aña en cuestion. Na final, nan nomber lo bay den eternidad riba e wisselbeker famoso.

Mustrando nan caliber, e conocido Dokter den pega piedra, Dr. Tico Dirksz, hunto cu su patna Tony Deny, a bay tres rond invicto, pasando 2 sapato blanco, pa despues sinta warda confortablemente kendenan lo sali for di losers round pa bin challenge nan na final. Aki a surgi e duo "Snor" Perez hunto cu Greg como nan contricante p'e rondo final. Aki, Snor cu Greg ta pika bay dilanti cu 1 - 0, pero di biaha Dr. Dirksz y Tony ta tuma control dje



partido y ganando 2 wega tras di otro, incluiendo un sapato blanco, dr. Dirksz y Tony Deny ta logra titula campeon "NOS cu NOS" di Team Snor pa aña 2022! Un pabien grandi ta bay pa tur integrante y fanatico di Team Snor pa un aña hopi exitoso y por ultimo ta desea nan un bon Pasco y feliz 2023.

AVP no ta siña di su error: Awor nan ta contra pa paga debe cu nan mes a crea

Que sinberguensa!

Den e ultimo dianan por a scucha tanto AVP como nan speakernan, Patsy cu Nelsy, ta lansa critica riba e presupuesto 2023 y e cambionan fiscal.
Pa di promer lugar, tur nan ponencianan ta fofo y sin base. Nan ta basa nan mes riba scenarionan bieuw cu entre tanto ya a wordo cambia y update.
Loke AVP y su aliadonan kier bisa pueblo ta: Nan no kier paga debe!
Loke AVP y su aliadonan no ta ta compronde ta: Si no paga debe, e gasto di interes ta sigui perhudica pais Aruba! E no ta laga ningun espacio pa por sigui inverti den pais Aruba.
Pues, ta incomprendibel cu AVP ta pensa riba sigui crea mas debe y si ta pa AVP lo nunca nos lo reduci e debe y reduci e gasto di interes, pa asina por laga Aruba mihor para pa e generacion nobo cu lo take over.

E reforme fiscal, e PLAN 2023 ta perfectamente bon hinca den otro. BBO ta subi cu 1%, pero ta duna bek 20 miyon florin na compensacion. Pues realmente e no ta subi cu 1%.

Tin asina tanto beneficio adicional cu e ta trece cune, por ehempel pa parehanan casa, awor ta separa nan entrada y no ta conte hunto mas. Nan lo cay den un bracket mucho mas abao y lo spaar di paga belasting como 600 florin.





Pa 2023, Aruba mester yega un surplus y ta projecta un surplus di 60 miyon florin. Pa promer ves den historia di Aruba cu un gobierno lo presenta un cuenta unda a corta tur sorto di gasto, pa asina por yega na e resultado aki. Parcialmente ta danki tambe na nos turismo cu ta robusto y ta draai den high speed.

E ponencia di AVP, cu nan no kier drecha Aruba, cu nan kier sigui crea debe ta un pensamento totalmente robes!

Wardacosta ta duna asistencia na personanan cu boto a bolter riba laman





Ayera tardi Wardacosta a ricibi un notificacion di centrale post di polis encuanto un boto cu lo mester a bolter na altura di Santo Largo. Cu maximo urgencia un Metal Shark di Wardacosta a sali pa brinda asistencia na e hendenan. Na jegada enberdat a topa un boto cu matricula A2368 di bolter cu 4 persona ku tawata tene na e boto. Agentenan di Wardacosta a tuma e hendenan, dos hende homber y dos hende muher abordo di e Metal Shark. E personanan a declara cu nan a sali cu e boto pa bai test esaki y un ola a bolter e boto. Wardacosta a hiba e personanan y e boto na e ex pier di 'Brisas del Mar'. E personanan a pasa den un susto pero nan a jega bek tera sano y salvo.

Polis a bay un adres na Schelpstraat pa un bringamento mainta tempran



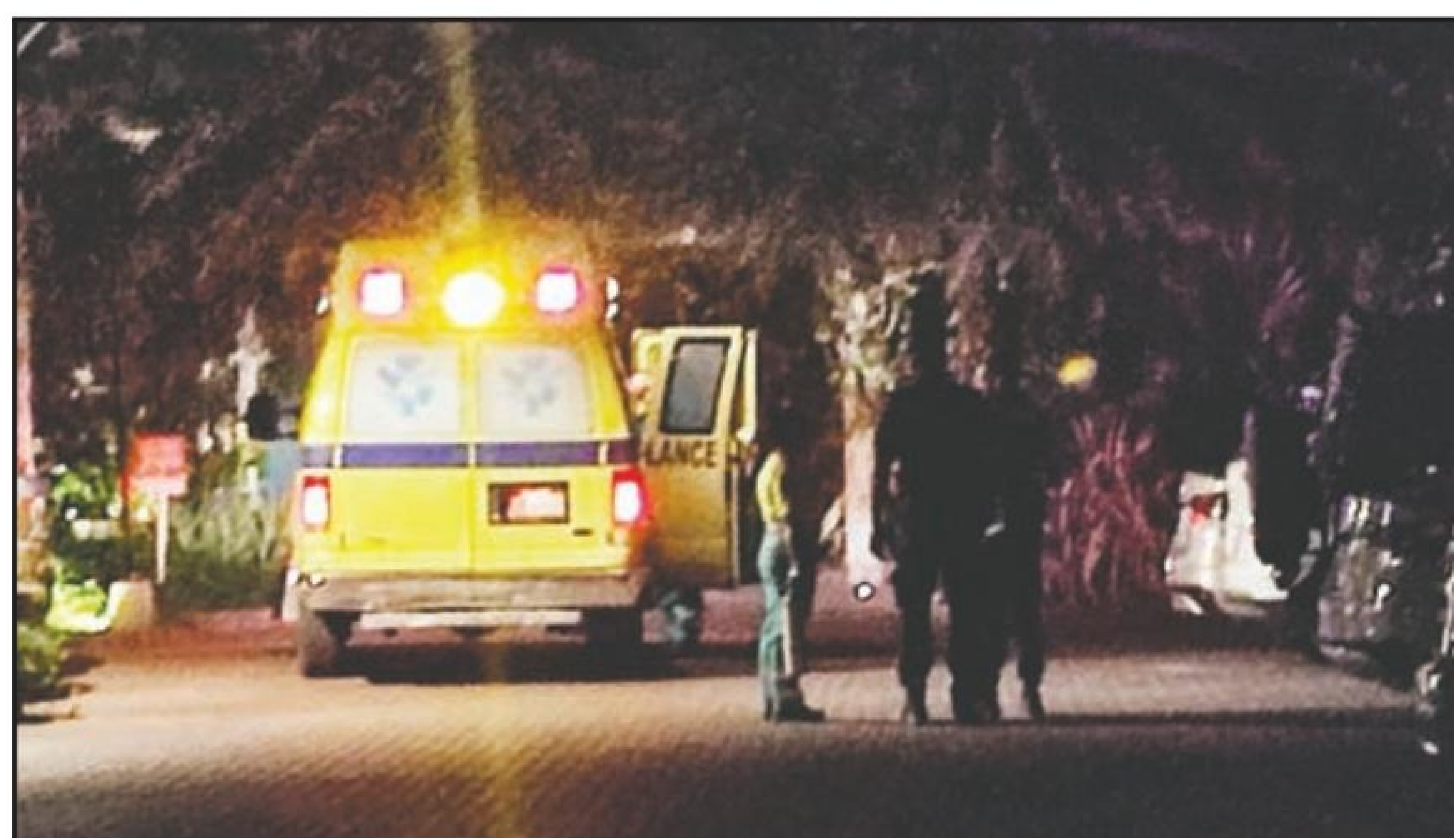


Diasabra mainta a drenta informe di un caso di bringamento den Schelpstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e conosido adicto ambulante “Bin Laden” cu a presenta na e adres y a bringa cu e habitante y a agredie.

Polis a nota e agresion na e victima pero e no tabata dese atencion ambulans. Polis a busca rond pero no a encontra cu e agresor.

Polis y ambulans a bay na Broadwalk Hotel pa un turista benta abao y no ta reacciona







Diasabra madruga a drenta informe di cu tin un turista benta abao y no ta reacciona na Broadwalk Hotel na Bakval, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya ya caba ambulans tabata na e sitio y a logra pone e turista reacciona.

Pa mas seguridad a transporta e turista pa hospital unda eynan a sigui atende.

Polisnan a bolbe yuda dama burachi y a dune lift pa su cas







Diabierna anochi a drenta informe di cu un dama burachi a yega na La Ronda den Boliviastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprondе cu un dama a yega basta burachi y e hendenan nan kier a yude pero e dama mes no por a yuda ni su mes. E dama tabata asina burachi cu polisnan a hibe su cas.

PAROKIA INMACULADA CONCEPCION
PROGRAMA ADVENT-PASCO-ANJA NOBO

11 di december	III Diadomingo di Advent 8:00 am Misa canta pa Koro Santa Famia 2:00 pm – 5:00 pm Concierto "Magia di Pasco na Aruba" 6:30 pm misa di Diadomingo.
12 di december	7:00 pm Misa Fiesta di "Nos Señora di Guadalupe" cu Procesion den parking lot, compaña pa Mariachi "
16 – 24 di december	5:00 am – 6:00 am Nobena di Aurora cu Misa canta
18 di december	IV Diadomingo di Advent. Misa 5:00 am-11:00 am-6:30 pm
24 di december	11:00 pm Misa di mey anochi
25 di december	Pasco di Nacemente di Hesus Misa: 8:00 am – 10:00 am y 12:00 merdia
26 di december	9:00 am Misa "Fiesta di San Esteban" 11:00 am Bautismo
28 di december	7:00 pm Misa pa "Santo Inocentenan"
29 di december	7:00 pm Misa di Sanacion, canta pa "Rejoice"
30 di december	7:00 pm Misa pa Santa Famia, Hesus, Maria y Hose
31 di december	7:00 pm y 10:45 pm Misa di gradicimento pa final di aña y bendishon solem.
1 di januari 2023	Misa di Aña Nobo y Solemnidad di Mama di Dios Misa: 8:00 am – 10:00 am y 12:00 di merdia





Ami Pastoor Jairo y Pader Jose y Nos Conseho Parokial Pastoral ta desea boso un dushi dianan di fiesta y un prospero 2023.



		6	7		4	9		
	5			6			8	
2								5
3								1
1								2
	8						3	
		7				6		
			3		9			
				8				

	3		2		9		7	
9			4	1	3			8
		1		7		3		
7	1			4			9	5
	8	6	9		7	4	3	
5	9			2			8	7
		8		6		9		
6			1	3	2			4
	4		8		5		6	

crossword puzzle

DOWN
1. Alternative word to 17 across
2. Christmas drink
4. Christmas dinner centerpiece
5. Dec. holiday
7. Christmas warmer
8. "Jingle ______"
10. Christmas tree
11. O. Henry's "The gift of the ____"
12. What carplers do
15. French Christmas
16. Snow glider

ACROSS
1. Pumpkin or mincemeat
3. Santa's ride
6. Celebration
8. Newborn
9. Northpole crew
13. Word of praise
14. Words on a Christmas card
17. It's opened on Christmas

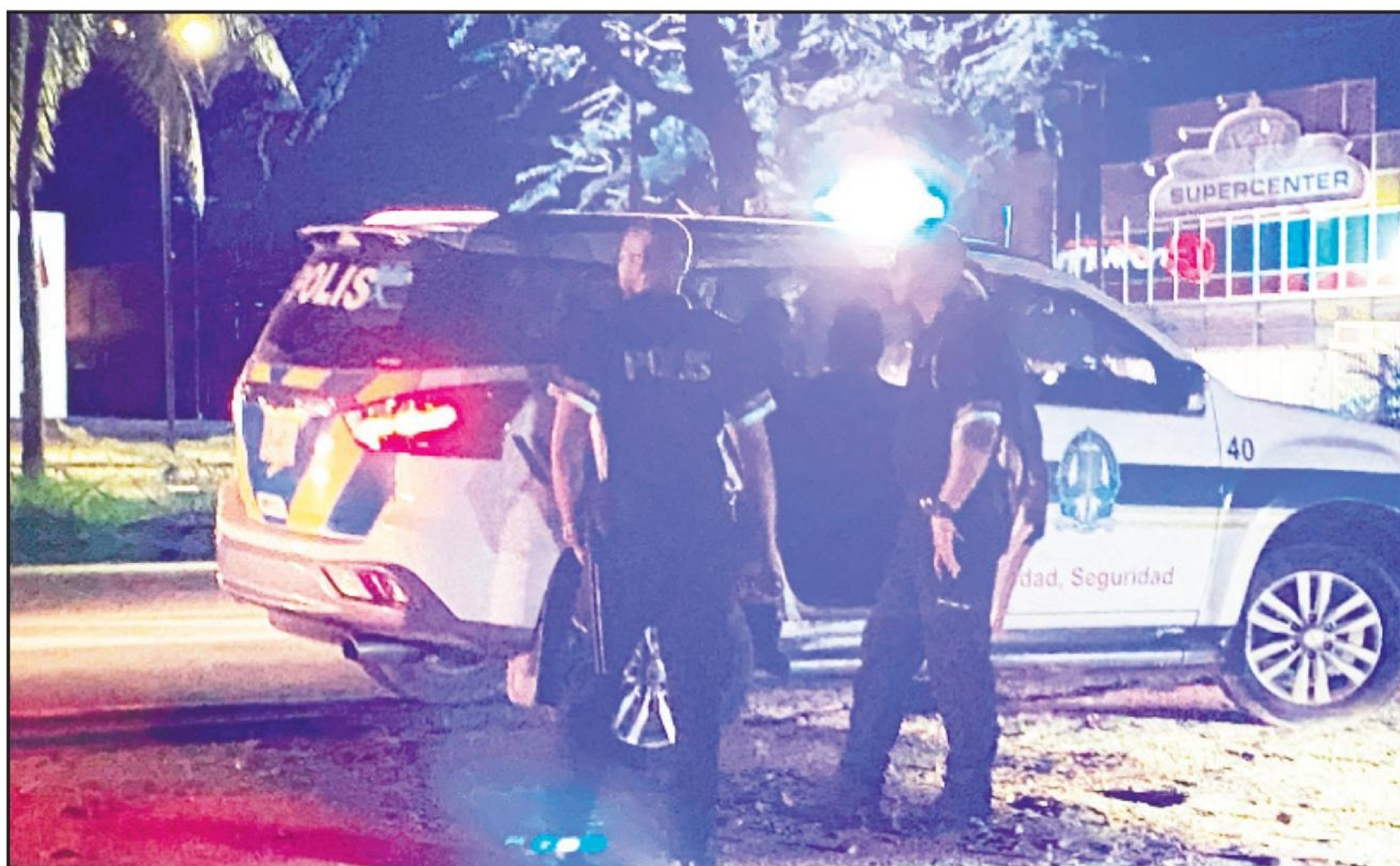
"El secreto del cambio es enfocar toda tu energía, no en luchar contra lo viejo, si no en construir lo nuevo."
Sócrates

www.latravelista.com

Homber cu a maltrata muhe ariba parkeerplaats deteni







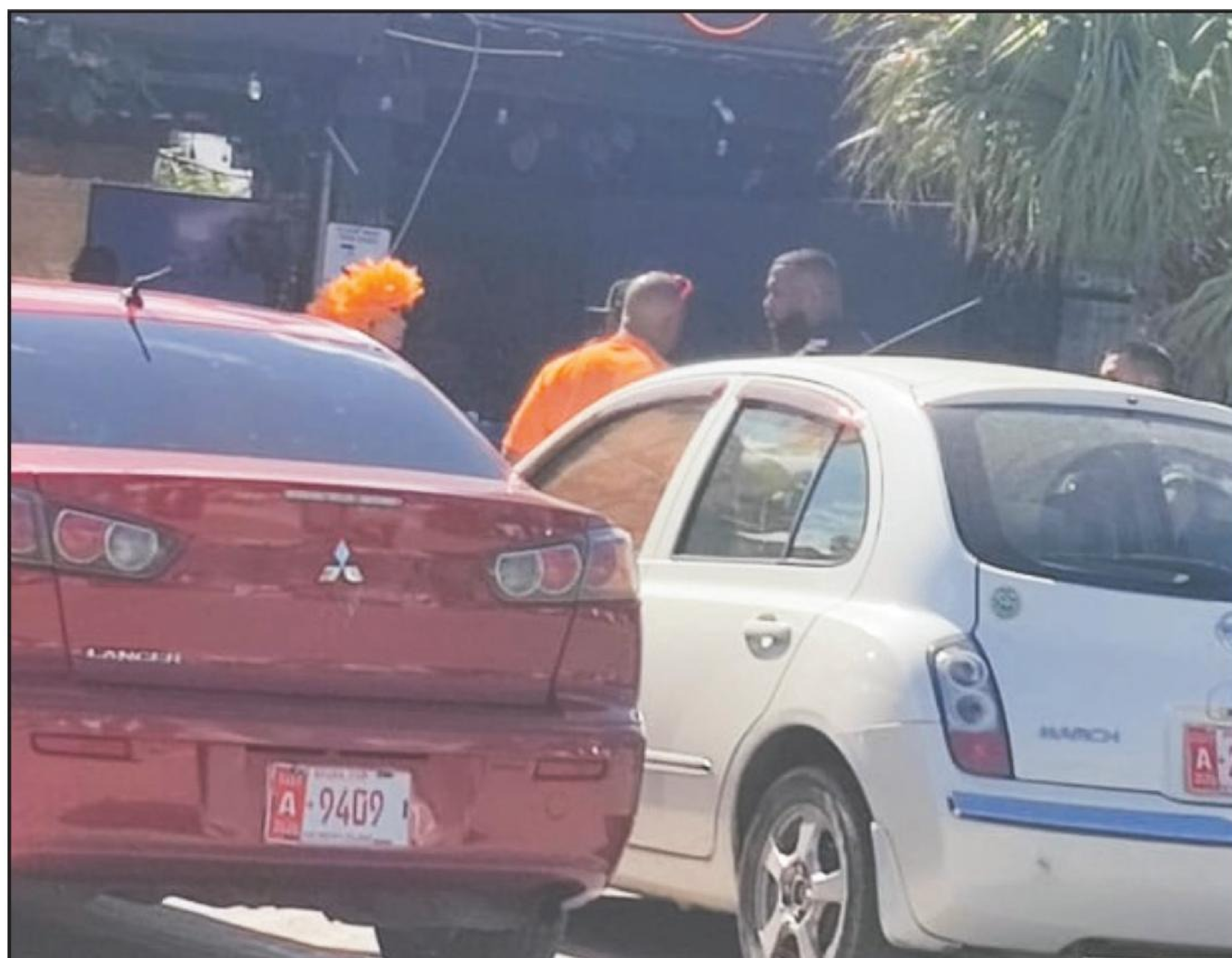


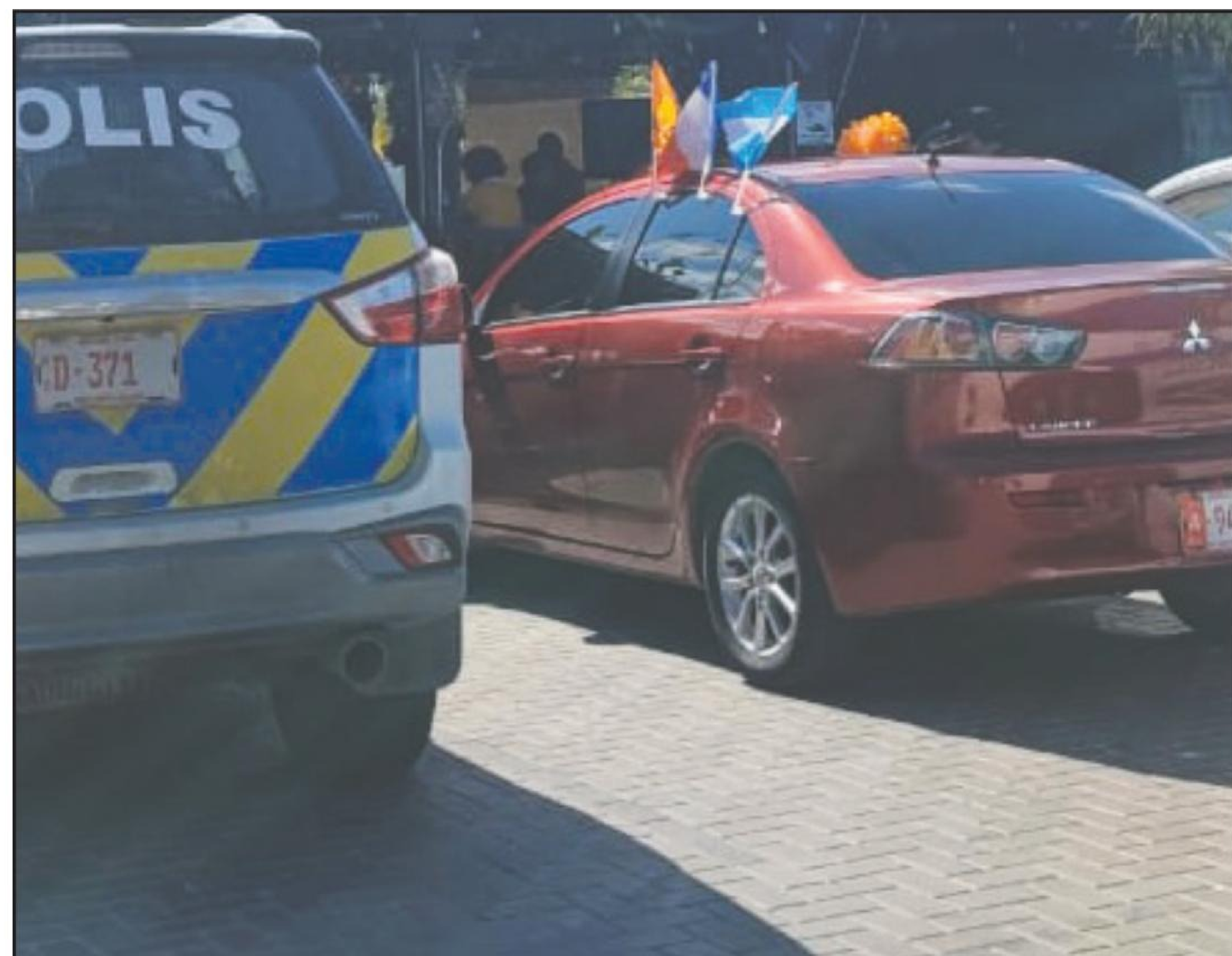
J.E. Irausquin Blvd - Diadomingo den orana di anochi polis a bay ariba e parkeerplaats di Alhambra, eynan un homber lo tawata maltrata un hende muhe.

Na yegada ya e homber a bandona e sitio, pero algun persona lo a sigui'e y a avisa polis cu e homber a cana asina lihe te yega unda antes tawata ex Bushiri Hotel.

Polis cu a yega na e sitio mesora a acerca e homber y despues di un rato a bay over na detencion. Di eynan nan a bay bek direccion Alhambra pa tuma declaracion di e dama cu a wordo maltrata.

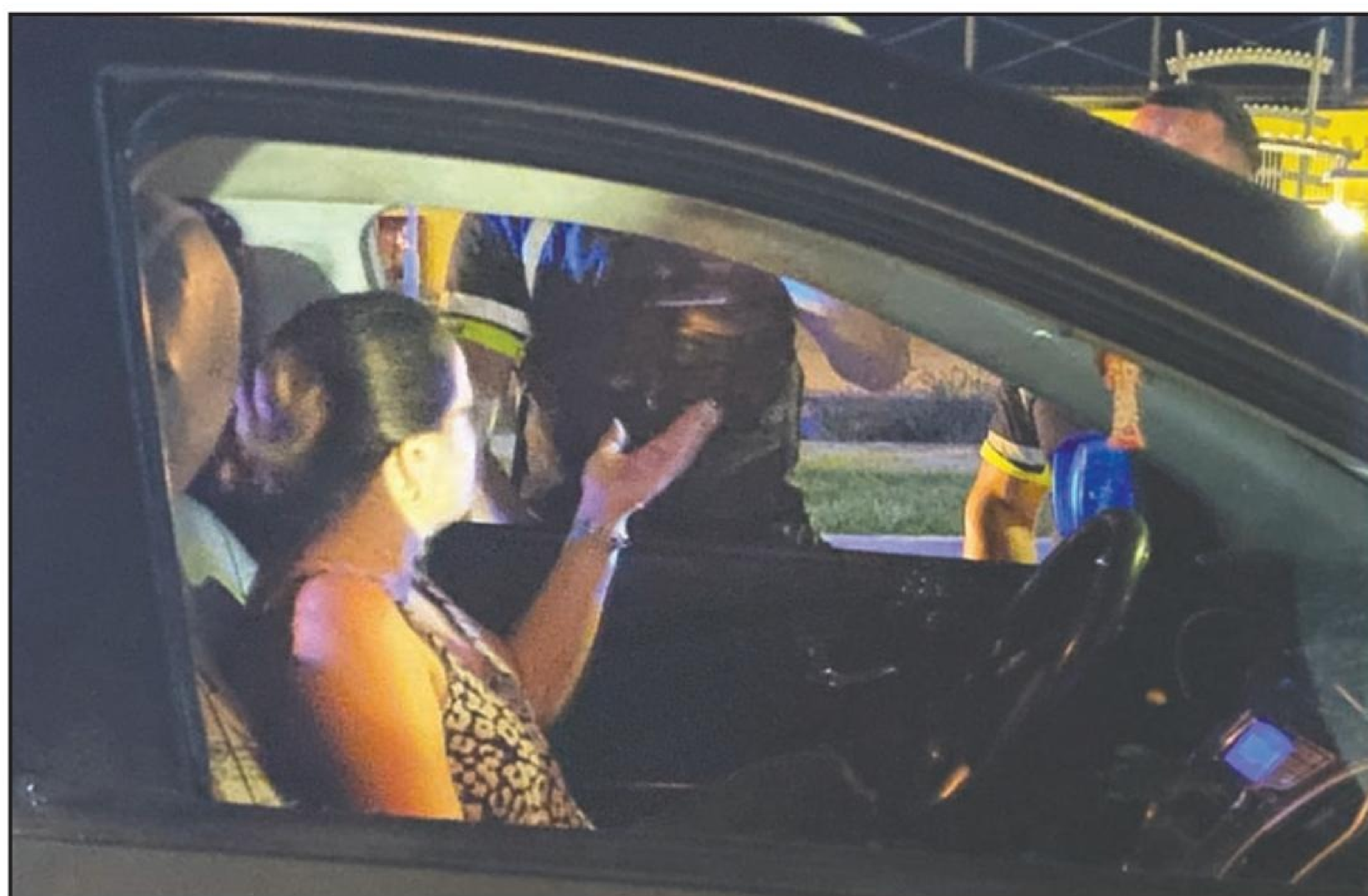
Polis a bay Linear Park pa un persona agresivo

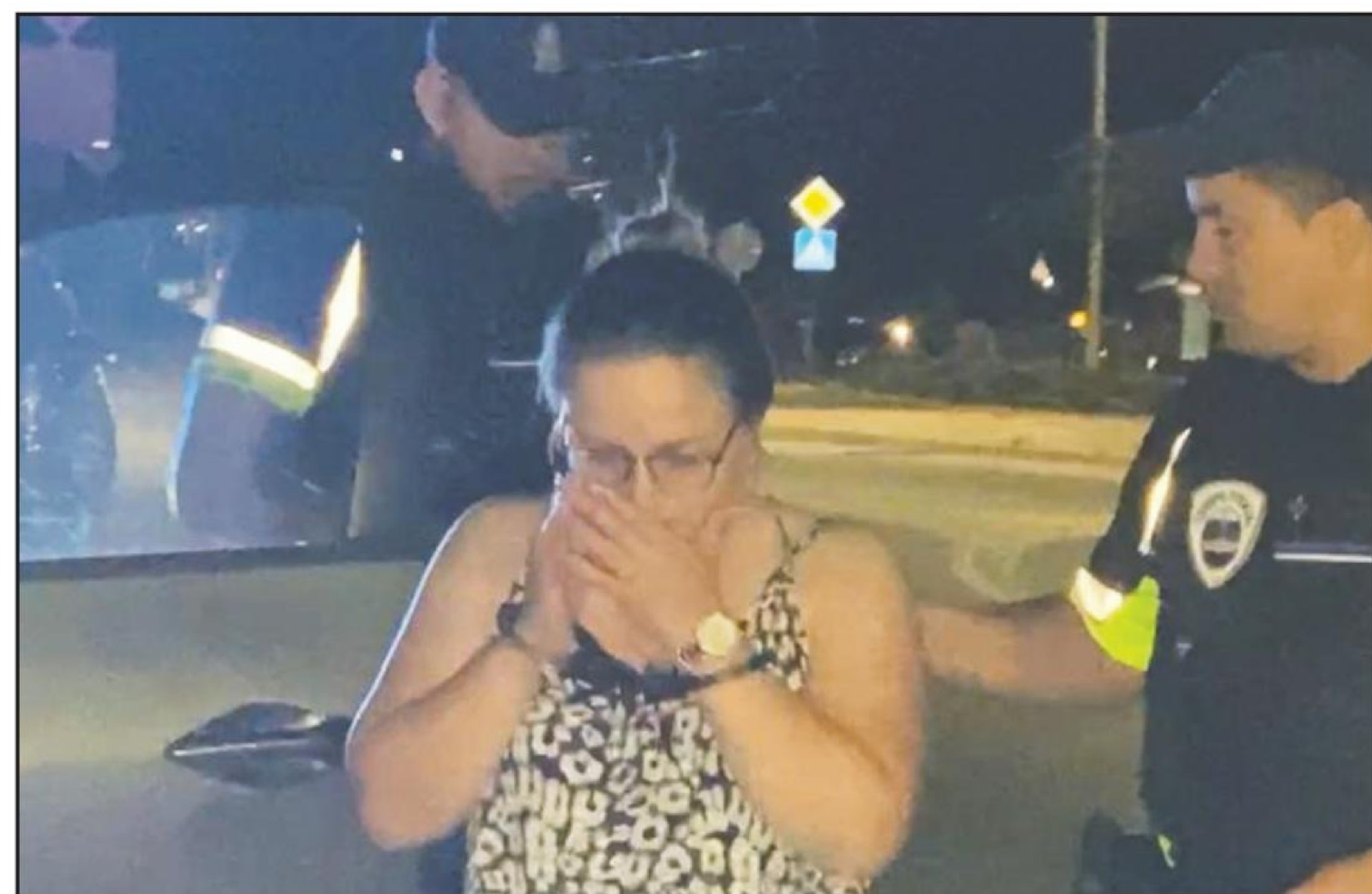




Diabierna atardi a drenta informe di cu tin un persona hopi agresivo na un di e kioskonan na Linear Park, mesora a dirigi patruyanan na e sitio, na yegada di e patruyanan a papia cu e persona agresivo y mesora esaki a calma e persona a priminti di bay comporta su mes e siguiente oranan dilanti.

Polis a detene dama bao influencia cu tabata core malo riba caminda





Diasabra madruga durante patruya polisnan a nota un auto core masha malo mes riba caminda di Boegoeroei y a bay atende cun'e.

A bin resulta cu aki ta trata di un dama bao influencia pa mas sigur a pidi e alcosensor pa asina midi su alcohemia. A bin resulta cu e nivel no ta permiti pa e ta coriendo auto y a detene e dama.





Minister di Finansa Maduro a reuni cu colega Minister di Finansa Kaag di Hulanda pa brinda informacion financiero di Aruba

Durante su bishita di trabou na Hulanda siman pasa, Minister di Finansa Xiomara Maduro a reuni cu su colega Minister di Finansa di Hulanda sra. Sigrid Kaag hunto cu su conseheronan. E motibo di e reunion tabata pa duna un bista di tur locual Aruba a bin ta haciendo pa por pone nos finansa publico na ordo.



Aruba tin un relacion nobo cu Hulanda na unda cu nos a presta placa di Hulanda pa por a surpasa e pandemia.

Ta yega momento den aña 2023 cu Aruba mester cuminsa paga e debe aki bek y pesey ta importante pa na Aruba nos por haya un bista di kico e condicionnan di pago lo ta. Cu e meta aki a reuni tambe cu Minister di Finansa di Hulanda pa e mandatario tambe por ta na altura di tur esfuerso cu ta wordo haci na Aruba pa drecha e situacion financiero di nos Pais, y nos intencion pa paga Hulanda e debe bek teniendo cuenta cu Aruba su capacidad di pago. Conforme procedura y palabracionnan actual, Aruba lo continua den dialogo riba e topico aki cu Secretario di Estado Van Huffelen.







Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Gran mayoria di cuminda no tin invoerrechten Prijs di productonan ta decision di gremionan

Globalmente a conoce un inflacion basta fuerte riba tur nivel cual a wordo causa pa e aumento di flete, aumento di petroleo, scarcedad di producto, y guera na Ukraina, cual a destabilisa no solamente e region, pero e mundo henter. Esakinan a subi costo di energia, causa aumento den transporte global y mucho mas. Tambe mester remarca cu Astec ta aumenta su tarifanan tur aña considerabelmente, y esaki tambe ta un di e factornan grandi cu ta aumenta prijs di productonan. Aruba ta un pais importador y no por scapa e aumentonan aki sin mas.



Informacion di invoerrechten riba cuminda

E ta bon pa sa cu e gran mayoria di cuminda no tin invoerechten. Algun ehempel di esakinan ta: carni di baca, carni di porco, carni cabrito of carne, pisca, lechi di baca, manteca, keshi, webo. Tur tipo di berdura fresco of congela tampoco conoce invoerrechten. Coffee, thee, y aros. Asina tin masha hopi productonan mas cu ta liber di invoerrechten. Pueblo por wak document completo di esaki riba e website di Douane. Den otro palabra, e ta bon pa pueblo sa, cu aumento di prijs no tin di haber cu gobierno pero directamente cu decisionan di e gremionan. Consumidornan mester ta consciente di e realidad cu tin un "Mercado liber" y cu supermercado y tiendanan ta dicidi riba e prijs.

Canasta Basico

Conoce e productonan den canasta basico ta hopi importante. Esaki lo yuda e consumidor di ta mas enfoca pa cumpra e productonan aki, sabiendo cu esakinan ta wordo regula pa gobierno. Di e forma aki famianan por rende nan placa mas y alimenta nan famia cu alimentonan bon pa e famia. Actualmente e canasta basico ta consisti di 1205 producto di diferente marca y contenido. E canasta basico ta consisti di e siguiente productonan:

- Aros, babyfood, baby formula, coffee, thee, corn flour, coffee milk, leche en polvo, azeta pa cushina, broccoli, sponazie y mixed vegetables frozen, boonchi cora, preto y lima seco, tuna fish den bleki, sardin den bleki, salmao den bleki, all purpose flour, spaghetti, oatmeal, UHT Milk.

Tambe webo local ta cay bao di e canansta basico y pan blanco. Na Mei di e aña aki a amplia e canasta basico cu algun producto mas; galiña henter congela, cornflakes, pindakaas, frutanan seco y congela y pampers.

Control di e canasta basico y prijs di productonan

Control di e canasta basico ta wordo haci diariamente pa e departamento di economia. Tin un ekipo ta sali tur rond di Aruba pa asegura cu e prijsnan ta wordo honra. Sinembargo, e consumidor por aporta conscientemente dor di wak e prijsnan y denuncia e lugarnan ora cu nan ta surpasa e prijs stipula pa gobierno y asina yuda sigura cu e prijsnan ta wordo honra pe supermarketnan. Pa loke ta trata e productonan cu ta pafo di e canasta basico; compara prijs, y cumpra unda ta cumbini. Informa otro riba plataforma social di esnan cu ta abusa den tempo di crisis. Asina nos ta yuda otro shop "mas pa menos."Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

Prome Minister Evelyn Wever - Croes:

FERIA DI PASCO NA SAN NICOLAS TABATA BON ASISTI, CU BON AMBIENTE Y YENA CU POSITIVISMO

Danki na SNBA y tur persona cu a haci e evento posibel

Prome Minister Evelyn Wever - Croes a ricibi invitacion di San Nicolas Business Association (SNBA) pa asisti un feria di pasco y cendemento di e mata di pasco mas grandi di Aruba cual. Na e ocasion Prome Minister Wever - Croes a dirigi palabra na Ministernan, Parlamentarionan, Comerciantenan, esnan di SNBA y demas invitado y personanan presente.

Premier Wever - Croes primeramente a gradici presidente nobo di SNBA sr. Errol de Freitas pa e invitacion na e evento. Manera cu gobierno a bin ta anuncia, Aruba ta recuperando di e efectonan negativo di Covid. E aña cu ta cabando tabata un aña hopi dificil cu hopi reto pa cada persona sea ta riba tereno personal, familar, trabou, gobierno, financiero y mas. Pero a pesar di tur esaki, ta cerando e aña cu speransa y positivismo. Prome Minister Wever - Croes a splica cu Covid a come un cuart di e economia, pero a mira tambe cu awor turistanan ta biniendo bek y ta calcula cu pa fin di aña ta yega 100% di e cantidad di turista compara cu prome cu pandemia. Ademas, situacion financiero poco poco ta wordo poni na ordo y asina ta mira cu e aña ta cera hopi mas miho cu el a cuminsa cual ta duna hopi mas speransa cu 2023 ta bay ta un miho aña.

Por ultimo, Prome Minister Wever - Croes a gradici cada persona cu a haci e evento posibel, specialmente SNBA pa ta un organisacion serio y determina den trece desaroyo pariba di brug y na San Nicolas. A gradici cada comerciante cu ta kere den pariba di brug y cu ta sigui inverti pariba di brug, y sin lubida cada persona cu no ta un comerciante pero cu ta carga un curason di yuda otro cual ta crea e conexion pa hunto trece bienestar den pueblo di san nicolas.

'E ta un honor pa mira con pueblo a reacciona riba e invitacion y asisti e evento, cual ta crea speransa y trece positivismo pa aña 2023.'













